

TOSHIBA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Проекционный Телевизор

и цифровым стереозвуком NICAM

и системой объемного звучания

WOW[™] по **SRS** (●)[®]

43CV7DR

©TOSHIBA CORPORATION 2002

Все Права Защищены

ВВЕДЕНИЕ

НАЧАЛЬНЫЕ
ОПЕРАЦИИ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
СВОЙСТВ ТЕЛЕВИЗОРА

ПРОСМОТР
ТЕЛЕТЕКСТА

ПОДСОЕДИНЕНИЕ
ДРУГОЙ АППАРАТУРЫ

СПРАВОЧНАЯ
ИНФОРМАЦИЯ

Уважаемый Покупатель

Добро пожаловать в мир высококачественного изображения, созданного Проекционным Телевизором фирмы TOSHIBA. Данное руководство по эксплуатации поможет Вам использовать многие интересные и полезные свойства Телевизора. Перед началом использования, внимательно прочтите инструкции по технике безопасности и по использованию, описанные в руководстве и храните данное руководство для будущих справок.

Регистрация Покупателя

Номер модели и серийный номер находятся на задней панели Телевизора. Занесите эти номера в специально отведённые для этого места ниже. Используйте их каждый раз, когда Вы связываетесь со своим поставщиком фирмы TOSHIBA относительно данного товара.

Номер Модели _____

Серийный Номер _____

Содержание

ВВЕДЕНИЕ

Свойства	3
Правила Техники Безопасности	4
Установка	4
Использование	6
Обслуживание	8
Очистка	8
Установка	9
Подсоединение антенны	9
Для подготовки пульта дистанционного управления	9
Расположение Органов Управления	10
Передняя Панель Телевизора	10
Задняя Панель Телевизора	10
Пульт дистанционного управления	11

НАЧАЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение/Выключение Телевизора	12
Для Включения/Выключения Телевизора	12
Выбор языка экранного дисплея	13
Для выбора языка экранного дисплея	13
Функции Меню	14
Настройка Памяти Каналов	15
Чтобы настроить каналы (ПАП - Память Автоматического Поиска)	15
Чтобы настроить каналы (ПОИСК)	16
РТН (Ручная Тонкая Настройка)/ АТН (Автоматическая Тонкая Настройка)/Для пропуска ненужных номеров каналов	17
Просмотр Телевизионных Программ	18
Для просмотра Телевизионной программы	18
Регулирование совмещения цветов	19
Для проверки и регулировки совмещения цветов	19

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СВОЙСТВ ТЕЛЕВИЗОРА

Органы Управления качеством Звука и Изображения	20
Использование кнопок (ⓧ) (приглушение звука)/ CALL (ВЫЗОВ)/F (Быстрое оперирование)	20
Возможность выбора картинки и звука	21
Уменьшение помех на изображении и функции голубого фона	21
Чтобы выбрать режим МТС (телевизионный мультизвук) и стерео / двуязычный режим ...	23
Использование усиления басов и Внешнего громкоговорителя низких частот	24
Для использования свойств WOW/SRS объемное звучание и Постоянный звук	25
Использование Других Свойств Телевизора	26
Для использования таймера (Включение/ Выключение)	26
Для использования свойства подсветки	27

ПРОСМОТР ТЕЛТЕКСТА

Просмотр Обычного Текста и Использование Кнопок Телетекста	28
Для просмотра обычного текста	28
Функции Fasttext и Список	30
Для просмотра текста в режиме Fasttext	30
Для предварительной установки и просмотра страниц текста в режиме (СПИСОК)	31

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДРУГОЙ АППАРАТУРЫ

Подсоединение Внешней Аппаратуры	32
Подключение видео- и аудиоаппаратуры (описание входных разъемов)	32
Для выбора источника видеовхода	33
Подключение видео- и аудиоаппаратуры (описание выходных разъемов)	34
Для подключения Аудио/Видеосистемы	34

СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Руководство по Устранению Несложных Неисправностей	35
Технические характеристики	Обложка

Видео/Аудио разъемы для подключения внешних устройств

- Три блока входных видео/аудио разъемов расположены на задней стенке. Вывод 3 расположен на передней панели, а также на задней стенке.
- Два разъема S-VIDEO расположены на задней стенке (видео/аудиовход 1 и 3) и один - на передней панели (видео/аудиовход 3)
- Комплект выходных разъемов монитора
- Комплект выходных аудиоразъемов
- Комплект компонентных разъемов для раздельного ввода составляющих видеосигнала (Для подключения проигрывателя DVD-дисков)

Выбор качества изображения и выбор качества звука

Позволяет одним нажатием кнопки выбирать качество изображения и качество тембра по Вашему желанию из трёх предварительно установленных режимов и режима, установленного пользователем.

Возможность приема передач в системах ННЦАМ (BG//DK) и Герман (BG) стерео/билингвал

ТЕЛТЕКСТ/FASTEXT

Функция БЕЗУПРЕЧНЫЙ ФОКУС помогает формировать резкое и четкое изображение, предотвращая раздвоение картинки, которое возникает при изменении ориентации или положения телевизора.

Система WOW/SRS объемного звучания

Свойства SRS 3D и TruBass придают стереозвуку Телевизора эффекты трёхмерного окружения и расширения диапазона басов.

Таймер ВЫКЛЮЧЕНИЯ и таймер ВКЛЮЧЕНИЯ

Выключает Телевизор автоматически и включает его в установленное время.

Автоматическое Выключение Питания

Если включен неработающий канал, либо Телевизионные передачи закончили своё вещание, Телевизор автоматически выключится примерно через 15 минут. Однако, если действует Off таймер (Выключения), он является доминирующим. Данное свойство Автоматического Выключения Питания не действует в режиме ВИДЕО или ВЫКЛЮЧЕННОГО ГОЛУБОГО ФОНА.

Приглушение Звука при Отсутствии Сигнала

Если Телевизор принимает сигнал с антенного входа (ТГ), который не содержит видеосигнал, звук выключается. Данное свойство Приглушения Звука при Отсутствии Сигнала не работает в режиме ВЫКЛЮЧЕННОГО ГОЛУБОГО ФОНА.

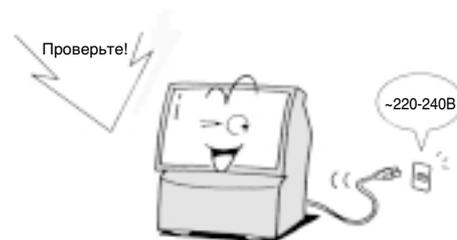
Правила Техники Безопасности

- Соблюдайте следующие предосторожности для безопасной эксплуатации данного Телевизора.

Установка

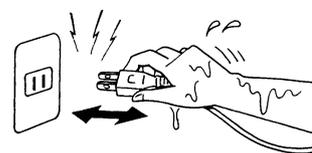
Подсоединяйте Телевизор только к электрической розетке с напряжением от 220 до 240 В переменного тока /50Гц.

Не используйте Телевизор при напряжении, больше или меньше указанного. Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Никогда не подключайте и не вынимайте вилку электрического провода мокрыми руками.

Это может привести к поражению электрическим током.



Не помещайте Телевизор на неустойчивых местах, таких как шаткий стол, наклонная поверхность или поверхность, подверженная вибрации.

Телевизор может упасть и это может привести к травме или повреждению имущества.



Не блокируйте вентиляционные отверстия корпуса.

- Не ставьте Телевизор на его верхнюю стенку, а также не кладите на боковые стенки.
 - Не помещайте Телевизор в шкаф, либо в нишу, где есть препятствия для вентиляции.
 - Не накрывайте Телевизор скатертью либо занавесью.
- Внутренние элементы Телевизора могут перегреться, если вентиляционные отверстия будут закрыты, что может привести к возгоранию.



Никогда не помещайте Телевизор рядом с нагревательными приборами.

Поверхность корпуса, либо провод могут оплавиться и вызвать пожар или поражение электрическим током.



Не помещайте Телевизор в месте, где он будет подвергаться воздействию прямых солнечных лучей или высокой температуры.

Повышение внутренней температуры может привести к пожару. Вы также можете избежать отражение света от экрана Телевизора, используя шторы.



Установка (продолжение)

Не используйте Телевизор в местах, где он может подвергаться воздействию высокой влажности, как например в ванной комнате или рядом с увлажнителем.

Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Не помещайте Телевизор вблизи кухонной плиты, где на него может попасть растительное масло, дым, пар, либо в месте с повышенным содержанием пыли.

Это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Установите Телевизор на горизонтальную, устойчивую поверхность. При необходимости установите стабилизирующее устройство для обеспечения надёжного положения Телевизора.

Если Телевизор установлен ненадёжно, это может привести к его наклону и падению, что может вызвать травму.

Для облегчения перемещения, Телевизор оснащён специальными подставками на роликах, которые находятся в нижней части. Чтобы закрепить подставки или чтобы предотвратить повреждение мягкого полового покрытия, вызванное тяжестью Телевизора, используйте прилагаемые 4 подставки на роликах.



Предосторожности при передвижении Телевизора

Для перемещения данного Телевизора желательно использовать двух или более человек, так как он является чрезвычайно тяжёлым.

Во время перемещения Телевизора, убедитесь, что шнур отключен из розетки, антенна выключена, и отсоединена аудио/видео аппаратура, а также отсоединены стабилизирующие устройства и подставки на роликах.

Повреждение провода питания может привести к пожару или поражению электрическим током.



Будьте осторожны, чтобы не повредить Телевизор или экран.

Предосторожности при установке внешней антенны

Система внешней антенны не должна быть установлена рядом с телеграфными линиями и другими линиями напряжения. Падение антенны может привести к травмам или поражению электрическим током.



Правила Техники Безопасности (продолжение)

Использование

Не ставьте на Телевизор тяжёлые предметы.

Это может привести к нарушению равновесия, вызвав падение Телевизора и возможные травмы.



Не ставьте на Телевизор предметы или емкости, из которых может пролиться жидкость или просыпаться мелкие предметы.

(например, чашка чая, ваза с цветами, домашние растения, косметические средства, небольшие игрушки, металлические предметы или чистящие средства).

Если на Телевизор проливается жидкость или внутрь попадают мелкие предметы, это может привести к пожару или поражению электрическим током. Если внутрь Телевизора попали мелкие предметы, выключите питание, немедленно выдерните вилку из розетки и свяжитесь с мастером по техническому обслуживанию.



Не помещайте вовнутрь Телевизора предметы (металлические или бумажные) и не вливайте жидкости через вентиляционные и другие отверстия.

Подобные предметы могут вызвать пожар или поражение электрическим током.

Если в Телевизор попали мелкие предметы, выключите питание, немедленно выдерните вилку из розетки и свяжитесь с мастером по техническому обслуживанию. Будьте особенно внимательны, чтобы дети не помещали предметы внутрь Телевизора.



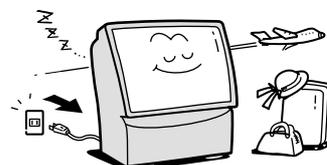
Не становитесь и не садитесь сверху на Телевизор или на его переднюю панель управления.

Будьте особенно внимательны, не позволяйте маленьким детям забираться на Телевизор или на его переднюю панель управления. Это может привести к наклону и падению Телевизионной установки и вызвать повреждение и травму.



Если Телевизор не используется длительный период времени, как например во время отпуска или путешествия, отсоедините шнур питания из розетки.

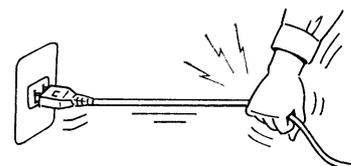
Ослабление изоляции провода из-за скопления пыли может привести к пожару.



Использование (продолжение)

Не тяните за электрический провод, вынимая вилку из розетки.

Всегда крепко держите вилку, если вынимаете её из розетки. Если дернуть за электрический провод, можно повредить его, что приведёт к пожару или поражению электрическим током.



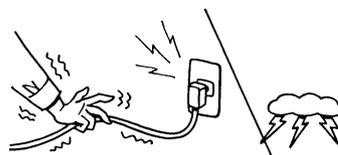
Не режьте, не разрывайте, не скручивайте, не собирайте в клубок, а также не перегибайте провод и не подвергайте его растяжению или силовому воздействию.

Не помещайте тяжелые предметы на провод, а также не допускайте его перегрева, так как это может привести к пожару или поражению электрическим током. Свяжитесь с мастером по техническому обслуживанию, если провод был повреждён.



Во время грома и молнии не касайтесь антенного кабеля.

Вы можете пострадать от поражения электрическим током.



Конденсация Влага

Если комнатная температура внезапно поднимается (или Телевизор перенесли из холодного помещения в тёплое), на линзах может выступить влага, что может привести к искажению изображения или потускнению цвета. В подобном случае, просто подождите некоторое время (при работающем Телевизоре), и влага испарится.

Меры предосторожности при использовании стационарных изображений

Избегайте помещения стационарных изображений на экране Вашего Телевизора на длительный промежуток времени. Стационарные изображения, созданные на компьютере или взятые из Видеоигр, могут постоянно отпечататься на кинескопе. Защита от подобного повреждения не предусмотрена Вашей гарантией, поскольку это является результатом неправильного использования. Если же Вы всё-таки желаете использовать Ваш Телевизор фирмы TOSHIBA для помещения стационарных изображений, мы советуем Вам уменьшить интенсивность настройки яркости и контрастности. Никогда не оставляйте дисплей компьютера или видеоигры без присмотра.

Правила Техники Безопасности (продолжение)

Обслуживание

Не ремонтируйте, не переделывайте и не разбирайте Телевизор самостоятельно.

Никогда не ремонтируйте, не переделывайте и не разбирайте Телевизор самостоятельно. Это может привести к пожару или поражению электрическим током. Свяжитесь с мастером по техническому обслуживанию для осмотра и ремонта.



При возникновении неисправности, или если от Телевизора идёт дым или странный запах, выключите питание и немедленно выдерните вилку из розетки.

Убедитесь, что дым прекратился, затем свяжитесь с мастером по техническому обслуживанию. Если использовать Телевизор при подобных условиях, это может привести к пожару или поражению электрическим током.



Если Телевизор упал, или если повреждён корпус, выключите питание и немедленно выдерните вилку из розетки.

Если использовать Телевизор при подобных условиях, это может привести к пожару или поражению электрическим током. Свяжитесь с мастером по техническому обслуживанию для осмотра Телевизора.



Очистка

Не используйте растворители, такие как бензин или другие вещества, для очистки Телевизора.

- Такие растворители могут повредить корпус или его части.
- Если резиновые или виниловые предметы находятся в контакте с Телевизором долгое время, могут появиться пятна.

Если возникает необходимость в очистке корпуса, протрите его мягкой сухой тканью.

Если корпус очень грязный.

- Используйте влажную ткань, чтобы очистить корпус.
- Завершите очистку, протерев его сухой тканью.

При очистке экрана:

- Выключите Телевизор.
- Очистите экран мягкой сухой тканью.



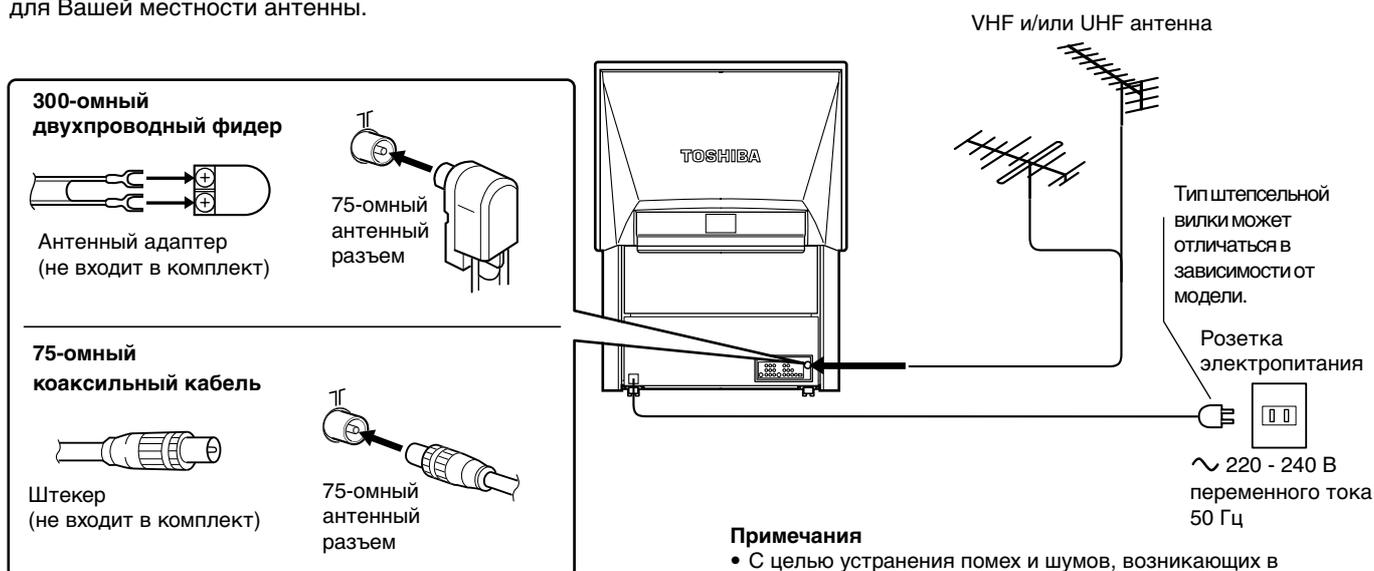
Если на соединениях электрической вилки скопилась пыль, выдерните вилку из розетки и сотрите пыль.

Эта пыль может вызвать возгорание из-за ослабления изоляции на вилке.



Подсоединение антенны

Оптимальный приём цветных телевизионных программ предполагает хорошее качество сигнала и использование наружной антенны. Конкретный тип и направленность антенны выбираются в зависимости от условий Вашей местности. Ваш поставщик фирмы TOSHIBA или обслуживающий персонал могут помочь Вам в выборе подходящей для Вашей местности антенны.



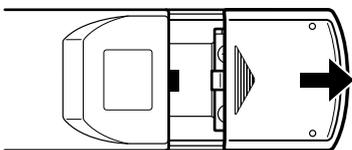
Примечания

- С целью устранения помех и шумов, возникающих в зависимости от условий приёма радиоволн, рекомендуется использовать 75-омный коаксиальный кабель.
- Антенный провод не следует связывать вместе с сетевым шнуром и подобными электропроводами.

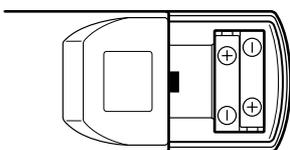
Для подготовки пульта дистанционного управления

Установка батарей

- 1 Снимите крышку батарейного отсека на задней части пульта дистанционного управления.



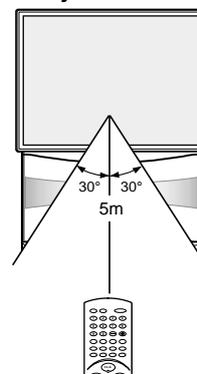
- 2 Вставьте две батарейки размера "AAA". Совместите полюса + и - на каждой из батареек с полюсами + и - внутри батарейного отсека.



- 3 Вставляйте крышку батарейного отсека пульта дистанционного управления пока она не щёлкнет.

Советы для наилучшего управления на расстоянии

Дальность действия пульта

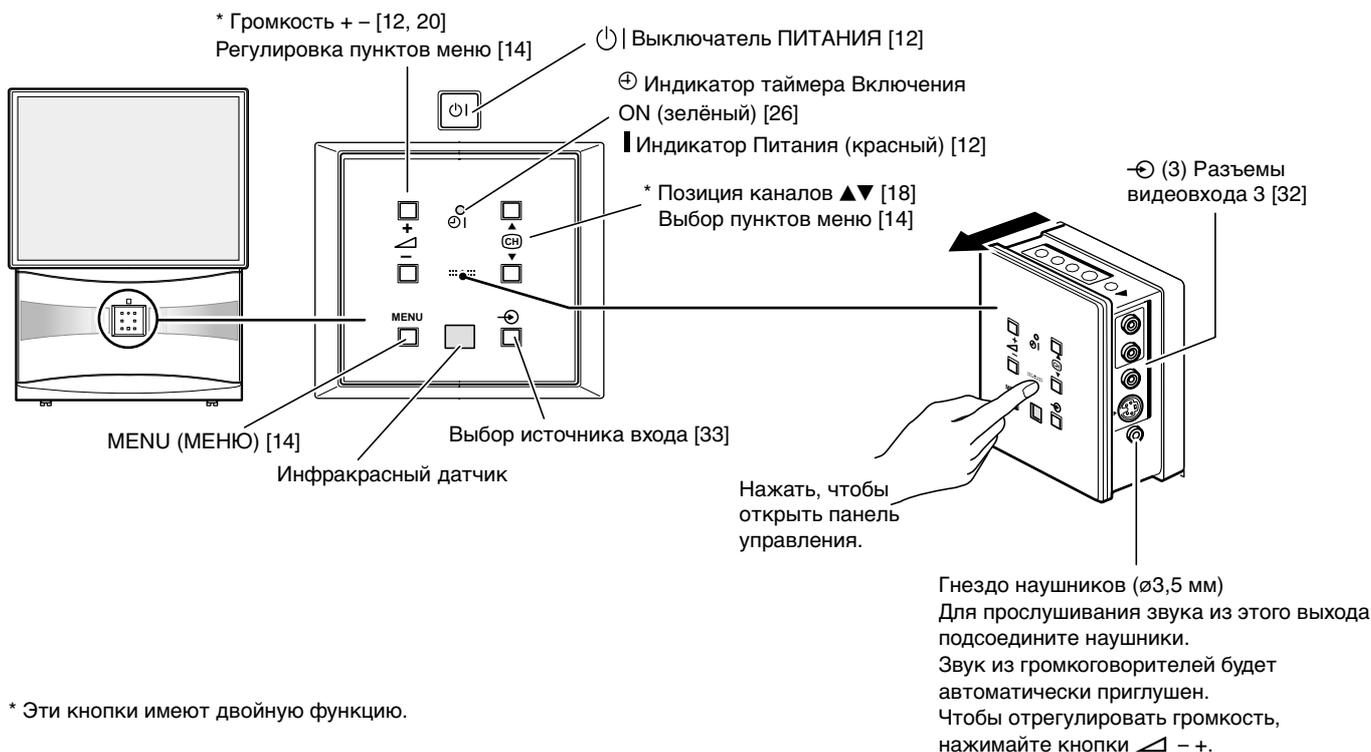


- При нормальных условиях эксплуатации батареек хватает примерно на 1 год.
- Если пульт дистанционного управления в течение длительного периода времени не используется или если батарейки разрядились, извлеките их из батарейного отсека во избежание утечки электролита.
- Не бросайте батарейки в огонь. Утилизируйте использованные батарейки отдельно.
- Не роняйте, не мочите и не разбирайте Пульт Дистанционного Управления.

Расположение Органов Управления

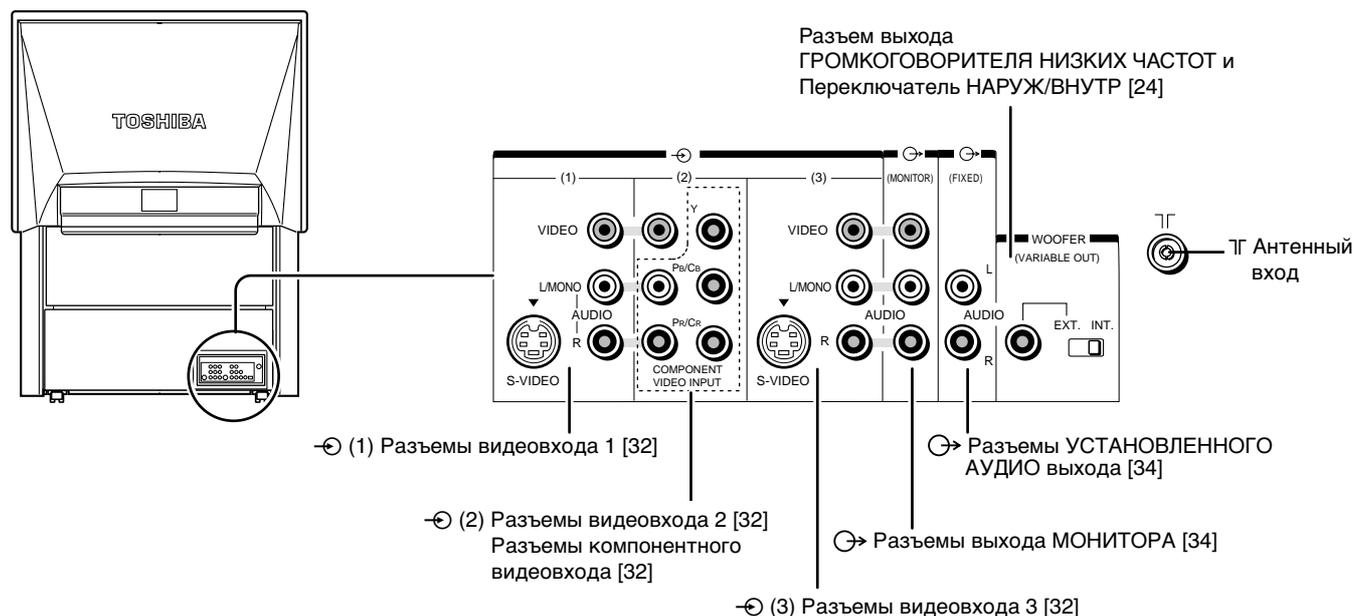
• Для использования каждого органа управления, смотрите страницы, данные в скобках.

Передняя Панель Телевизора



* Эти кнопки имеют двойную функцию.

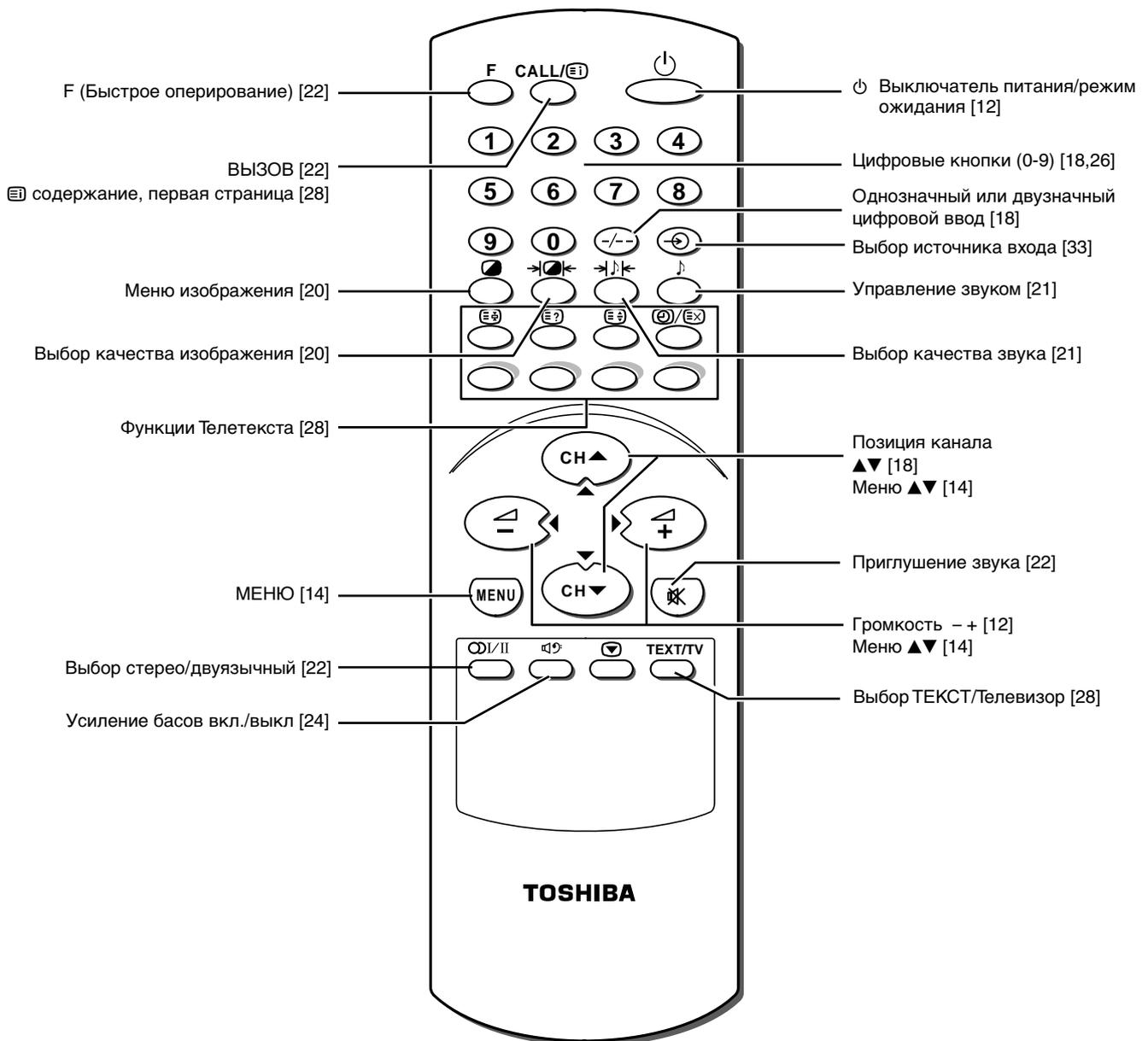
Задняя Панель Телевизора



Расположение Органов Управления (продолжение)

Пульт дистанционного управления

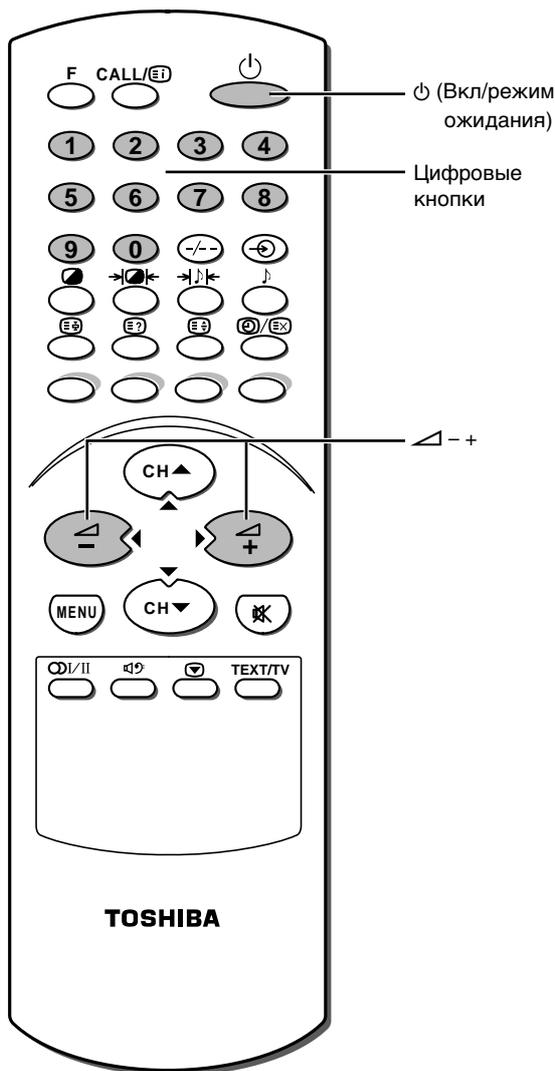
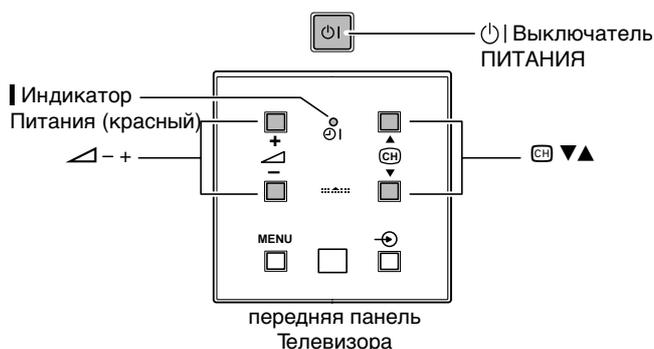
Для использования каждого органа управления, смотрите страницы, данные в скобках.



Примечание: Кнопка  не работает с вашей моделью телевизора. Если Вы нажмёте одну из этих кнопок, на экране появится надпись "ФУНКЦИЯ НЕДОСТУПНА!"

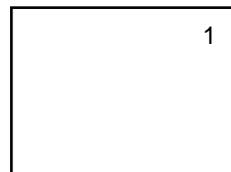
Включение/Выключение Телевизора

Для включения/выключения Телевизора



1 Нажмите выключатель ПИТАНИЯ пока он не щёлкнет, чтобы включить Телевизор. При этом загорается красный индикатор питания.

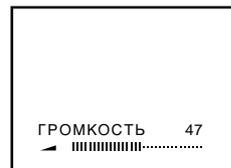
2 Если изображение не появляется, нажмите кнопку на Пульту Дистанционного Управления.



Примечания

- Вы можете также включить этот Телевизор, нажав одну из **Цифровых** кнопок (0-9) вместо кнопки . Нажав номер (только одну цифру), под которым был предварительно установлен тот канал, который Вы хотите смотреть, Вы можете одновременно включить Телевизор и выбрать канал. (Процедуры предварительной установки каналов приведены на странице 15.)
- Когда у Вас нет под рукой Пульты Дистанционного Управления, Вы можете включить Телевизор нажатием кнопки на Телевизоре.

3 Отрегулируйте громкость с помощью кнопки - или +.

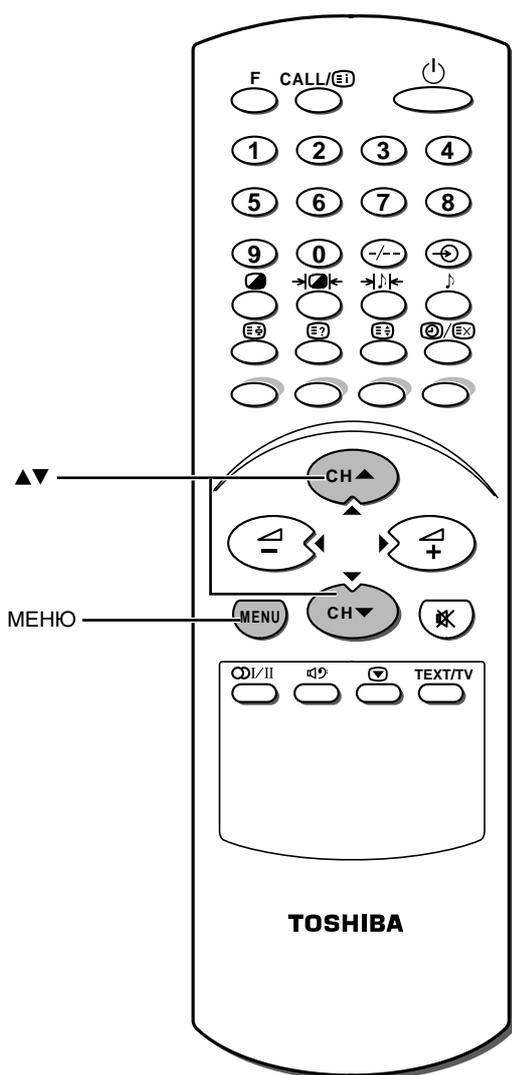


4 Чтобы переключить Телевизор в режим ожидания, нажмите кнопку .

5 Чтобы выключить Телевизор, нажмите выключатель ПИТАНИЯ , пока он не щёлкнет.

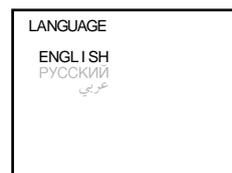
Выбор языка экранного дисплея

Для выбора языка экранного дисплея



Из трёх предлагаемых языков (Английский, Русский и Арабский) Вы можете выбрать один для экранного дисплея.

- 1 Многократно нажимайте кнопку **MENU** (МЕНЮ), чтобы вызвать на экран меню выбора ЯЗЫК.

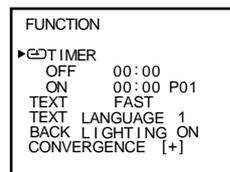


- 2 Нажимайте кнопки **▼** или **▲**, чтобы выбрать желаемый язык. Выбранный язык выделяется фиолетовым цветом, и экран меню воспроизводится на этом языке.

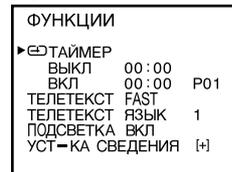


Пример дисплея: Режим ФУНКЦИИ

Английский



Русский



Арабский



Функции Меню

- Перед тем, как начинать смотреть Телевизор, ознакомьтесь, пожалуйста, сами со способом управления функцией меню Аппарата.
- Инструкции в данном руководстве рассчитаны на использование пульта дистанционного управления.

Телевизионная Установка			Пульт Дистанционного Управления			Дисплей Меню
Открыть меню	Выбор позиции	Настройка	Открыть меню	Выбор позиции	Настройка	
MENU → [CH] → []	[CH] ↑ ↓ []	[] + [] - []	[MENU] → [] → [] → []	[] → [] → [] → []	[] → [] → [] → []	ИЗОБРАЖЕНИЕ ► Контрастность Яркость Цветность Оттенок Четкость Шумоподавление Выкл Голубой фон Вкл
MENU → [CH] → []	[CH] ↑ ↓ []	[] + [] - []	[MENU] → [] → [] → []	[] → [] → [] → []	[] → [] → [] → []	ЗВУК ? Тембр НЧ ? Тембр ВЧ Баланс WOW Вкл SRS 3D НОРМАЛ TruBass НОРМАЛ ► Огр. громкости Выкл
MENU → [CH] → []	[CH] ↑ ↓ []	[] + [] - []	[MENU] → [] → [] → []	[] → [] → [] → []	[] → [] → [] → []	ФУНКЦИИ ► Таймер Выкл 00:00 Вкл 00:00 P01 Телетекст FAST Телетекст Язык 1 Подсветка Выкл УСТ-КА СВЕДЕНИЯ [+]
MENU → [CH] → []	[CH] ↑ ↓ []	[] + [] - []	[MENU] → [] → [] → []	[] → [] → [] → []	[] → [] → [] → []	ЯЗЫК ENGLISH РУССКИЙ عربي
MENU → [CH] → []	[CH] ↑ ↓ []	[] + [] - []	[MENU] → [] → [] → []	[] → [] → [] → []	[] → [] → [] → []	НАСТРОЙКА ► Цветность АВТО Звук ВГ Пап [+] Пропуск Выкл Поиск [-]ВНИЗ[+]ВВЕРХ Позиция 01 Память [+]
MENU → [CH] → []	[CH] ↑ ↓ []	[] + [] - []	[MENU] → [] → [] → []	[] → [] → [] → []	[] → [] → [] → []	НАСТРОЙКА ► РТН [-]ВНИЗ[+]ВВЕРХ АТН Вкл Режим звучания АВТО

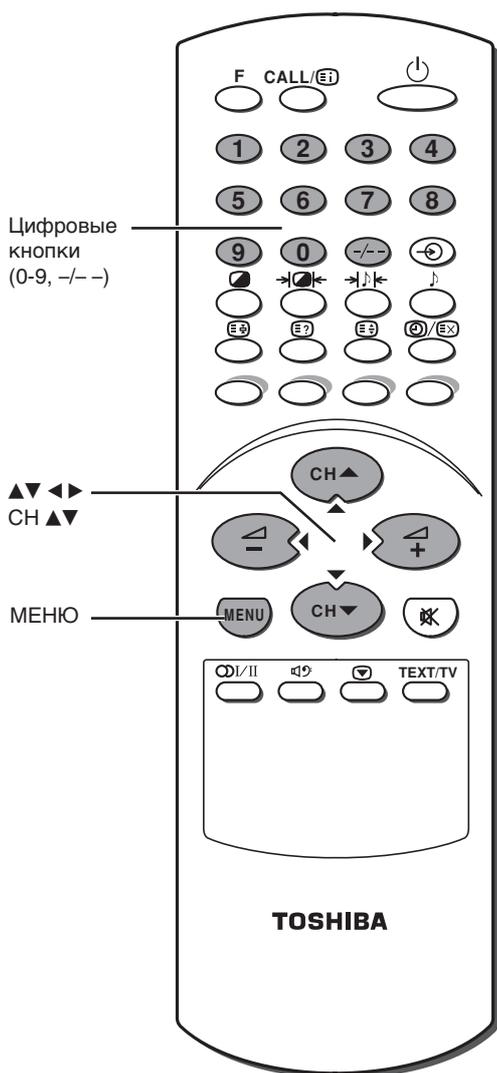
Примечания

- Область [] на дисплее меню НАСТРОЙКА не отображается в режиме видео.
- Дисплей экранного меню исчезнет через 15 секунд, если Вы хотите отключить дисплей немедленно, для этого нажмите кнопку CALL (ВЫЗОВ) на пульте дистанционного управления.

Настройка Памяти Каналов

- Сначала, с использованием функции ПАП (Памяти Автоматического Поиска), проведите автоматическую установку активных в Вашей области каналов. Затем, с использованием функций ПОИСК, ПРОПУСК и РТН (Ручная Тонкая Настройка) расположите установленные каналы таким образом, чтобы Вы могли проводить настройку только нужных Вам каналов.

Чтобы настроить каналы (ПАП - Память Автоматического Поиска)



ПАП (Память Автоматического Поиска)

- 1 Выберите первый номер канала для старта системы ПАП с помощью кнопок **CH** (КАНАЛА) ▲▼ или **Цифровых** кнопок.

1

- 2 Многократно нажмите кнопку **MENU** (МЕНЮ) для вызова на экран меню **НАСТРОЙКА**.

НАСТРОЙКА	
▶ЦВЕТНОСТЬ	АВТО
ЗВУК	ВГ
ПАП	[+]
ПРОПУСК	ВЫКЛ
ПОИСК	[-]ВНИЗ[+]ВВЕРХ
ПОЗИЦИЯ	01
ПАМЯТЬ	[+]
- 3 Проверьте, что позиция **ЦВЕТ** установлена на **АВТО**, и позиция **ЗВУК** установлена верно в соответствии с системой. Если это не так, нажимайте кнопку ▲ или ▼ для выбора ЦВЕТ или ЗВУК, а затем нажмите кнопку ◀ или ▶, чтобы выбрать соответствующую систему. (См. стр. 35.)

НАСТРОЙКА	
ЦВЕТНОСТЬ	АВТО
ЗВУК	ВГ
▶ПАП	[+]
ПРОПУСК	ВЫКЛ
ПОИСК	[-]ВНИЗ[+]ВВЕРХ
ПОЗИЦИЯ	01
ПАМЯТЬ	[+]
- 4 Нажимайте кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать позицию ПАП.

НАСТРОЙКА	
ЦВЕТНОСТЬ	АВТО
ЗВУК	ВГ
▶ПАП	[+]
ПРОПУСК	ВЫКЛ
ПОИСК	[-]ВНИЗ[+]ВВЕРХ
ПОЗИЦИЯ	01
ПАМЯТЬ	[+]
- 5 Нажимайте кнопку ▶ для старта системы ПАП. Все активные каналы будут сохранены в памяти автоматически. После полного окончания установки на экране вновь появится начальный номер канала.

v >>> 1

После установки

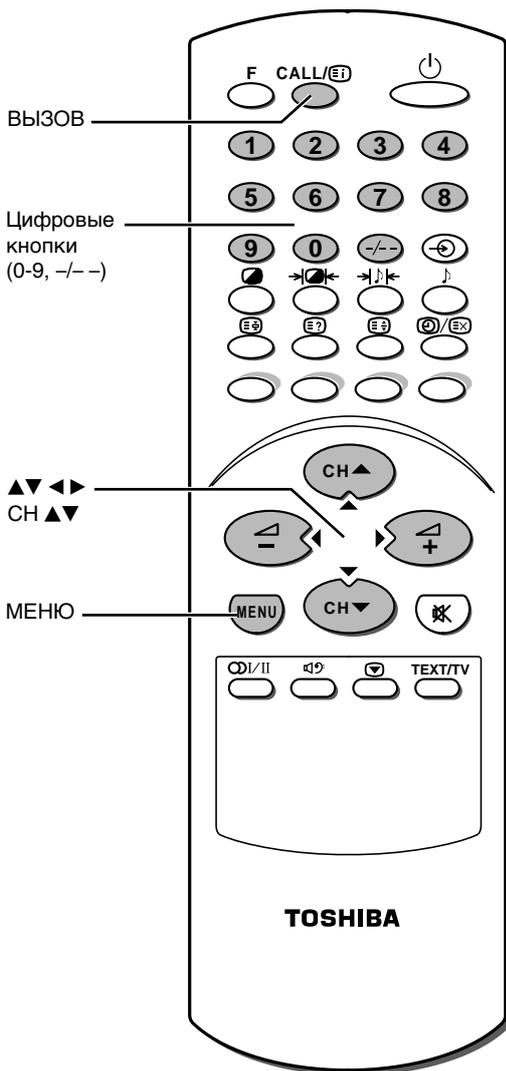
Проверьте установленные каналы нажатием кнопок листания каналов **CH ▲▼**.

- Если изображение или звук какого-либо канала недостаточно хорошее, отрегулируйте функции **ПОИСК** или **РТН** (Ручная Тонкая Настройка). (См. стр. 16 и 17.)
- Если цвет на каком-либо канале ненормален, причиной тому может быть неправильное срабатывание системы автоматического выбора цвета **АВТО** или неверный выбор системы звука. В таком случае выберите другую систему цветного изображения и/или звука. (См. стр. 35.)

Настройка Памяти Каналов (продолжение)

- Используйте функцию ПОИСК, если требуемые каналы не могут быть установлены с помощью системы ПАП (Памяти Автоматического Поиска), или если Вы хотели бы установить требуемые каналы один за другим под определёнными номерами.

Чтобы настроить каналы (ПОИСК)



ПОИСК

1 Выберите требуемый номер канала с помощью кнопок **CH (КАНАЛ) ▲▼** или с помощью **Цифровых** кнопок.

2 Многократно нажимайте кнопку **MENU (МЕНЮ)** для вызова на экран меню **НАСТРОЙКА**.

НАСТРОЙКА	
▶ ЦВЕТНОСТЬ	АВТО
ЗВУК	ВГ
ПАП	[+]
ПРОПУСК	Выкл
ПОИСК	[-]ВНИЗ[+]ВВЕРХ
ПОЗИЦИЯ	01
ПАМЯТЬ	[+]

3 Нажимайте кнопку **▲** или **▼** для выбора пункта **ПОИСК**.

НАСТРОЙКА	
ЦВЕТНОСТЬ	АВТО
ЗВУК	ВГ
ПАП	[+]
ПРОПУСК	Выкл
▶ ПОИСК	[-]ВНИЗ[+]ВВЕРХ
ПОЗИЦИЯ	01
ПАМЯТЬ	[+]

4 Нажимайте кнопку **◀** или **▶** для начала поиска. Кнопка **◀** отвечает за поиск каналов с более низкими номерами. Кнопка **▶** отвечает за поиск каналов с более высокими номерами. Повторяйте эту процедуру, пока Вы не найдёте желаемый канал.

▶ кнопка	
U >>>	6

◀ кнопка	
U <<<	5

5 Нажимайте кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать пункт **ПАМЯТЬ**.

НАСТРОЙКА	
ЦВЕТНОСТЬ	АВТО
ЗВУК	ВГ
ПАП	[+]
ПРОПУСК	Выкл
ПОИСК	[-]ВНИЗ[+]ВВЕРХ
ПОЗИЦИЯ	01
▶ ПАМЯТЬ	[+]

6 Нажимайте кнопку **▶**, чтобы сохранить канал на данной позиции.

НАСТРОЙКА	
ЦВЕТНОСТЬ	АВТО
ЗВУК	ВГ
ПАП	[+]
ПРОПУСК	Выкл
ПОИСК	[-]ВНИЗ[+]ВВЕРХ
ПОЗИЦИЯ	01
▶ ПАМЯТЬ	[+]

7 При программировании других каналов используйте по очереди функции **ПОИСК**, **ПОЗИЦИЯ**, **ПАМЯТЬ**. Или повторите операции с 1 по 6, после того как исчезло меню **НАСТРОЙКА**

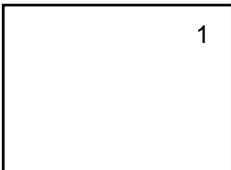
НАСТРОЙКА	
ЦВЕТНОСТЬ	АВТО
ЗВУК	ВГ
ПАП	[+]
ПРОПУСК	Выкл
ПОИСК	[-]ВНИЗ[+]ВВЕРХ
▶ ПОЗИЦИЯ	Р05
ПАМЯТЬ	[+]

РТН (Ручная Тонкая Настройка)/АТН (Автоматическая Тонкая Настройка) /Для пропуска ненужных номеров каналов

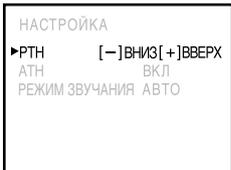
РТН (Ручная Тонкая Настройка)

При нормальных условиях приёма осуществлять нижеприведённые настройки нет необходимости. Но в зонах менее уверенного приёма, где для получения лучшего изображения необходима подстройка, осуществите её с помощью функции РТН (Ручная Тонкая Настройка).

1 Выберите номер канала, тонкую настройку которого Вы хотите провести, с помощью кнопок **СН** (КАНАЛ) ▲▼ или с помощью **Цифровых** кнопок.



2 Многократно нажимайте кнопку **MENU** (МЕНЮ) для вызова на экран меню **НАСТРОЙКА**, затем нажимайте кнопки ▲ или ▼, чтобы выбрать пункт "РТН" (Ручная Тонкая Настройка).



3 Нажимайте кнопку ◀ или ▶ до тех пор, пока не получите наилучшее изображение и звук из всех возможных.

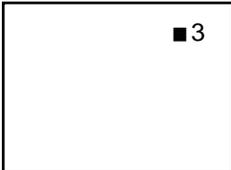
Примечание

При использовании функции РТН (Ручная Тонкая Настройка) режим АТН (Автоматическая Тонкая Настройка) автоматически устанавливается на ВЫКЛ.

АТН (Автоматическая Тонкая Настройка)

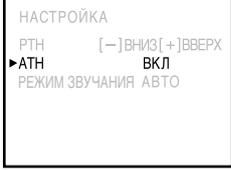
Функция АТН (Автоматическая Тонкая Настройка) автоматически исправляет небольшие колебания при приёме сигнала.

1 Выберите номер канала, который Вы хотите тонко настроить, с помощью кнопок **СН** (КАНАЛ) ▲▼ или с помощью **Цифровых** кнопок.



Когда режим АТН (Автоматическая Тонкая Настройка) выключен, слева от позиционного номера канала появляется знак "■".

2 Многократно нажимайте кнопку **MENU** (МЕНЮ) для вызова на экран меню **НАСТРОЙКА**, затем нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать пункт "АТН" (Автоматическая Тонкая Настройка).

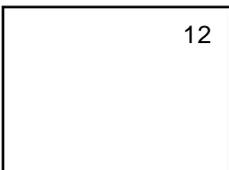


3 Нажмите кнопку ◀ или ▶, чтобы выбрать пункт ВКЛ.

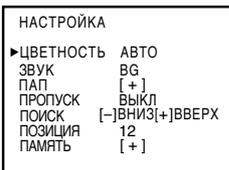
Для пропуска номера канала

После установки каналов Вы можете пропустить ненужные номера каналов таким образом, что будут выбраны лишь те каналы, которые Вы хотите смотреть.

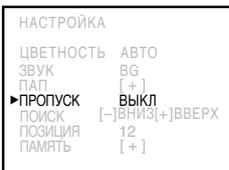
1 Выберите номер канала, который Вы хотели бы пропустить с помощью кнопок **СН** (КАНАЛ) ▲▼ или с помощью **Цифровых** кнопок.



2 Многократно нажимайте кнопку **MENU** (МЕНЮ) для вызова на экран меню **НАСТРОЙКА**.



3 Нажимайте кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать пункт **ПРОПУСК**.



4 Нажимайте кнопку ◀ или ▶, чтобы выбрать пункт **ПРОПУСК ВКЛ**.



5 Нажмите кнопку **CALL** (ВЫЗОВ) для выключения дисплея меню. Выберите номер канала, который должен быть пропущен с помощью **Цифровых** кнопок. Слева от номера канала появляется символ "***". Данный номер программы будет теперь пропущен при выборе Вами канала с помощью кнопок **СН** (КАНАЛ) ▲▼.



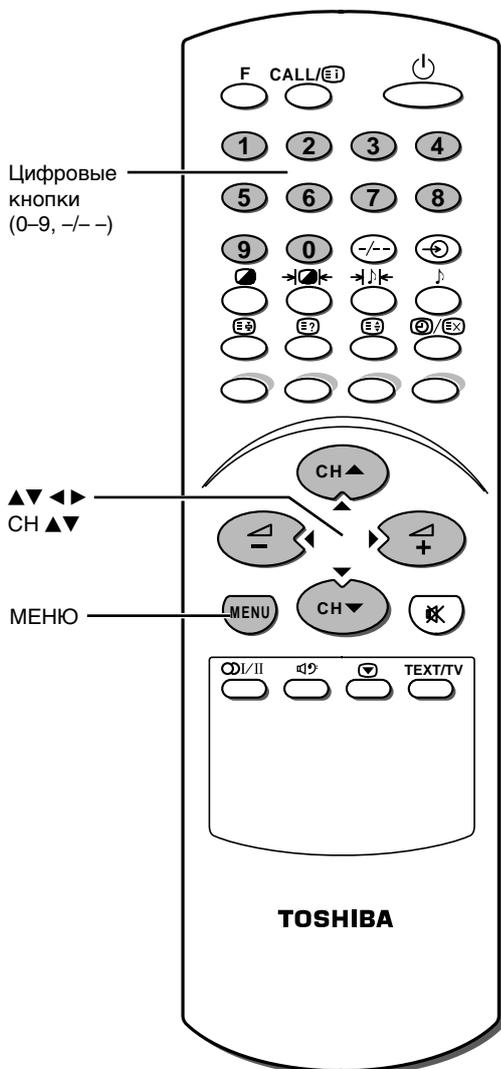
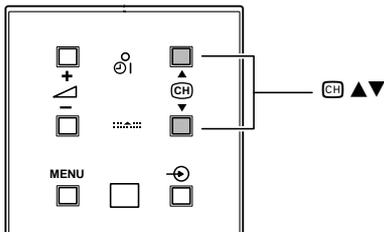
Для восстановления пропущенного номера программы

- С помощью **Цифровых** кнопок выберите номер канала, пропуск которого должен быть отменён.
- Нажмите кнопку **MENU** (МЕНЮ) для вызова на экран меню **НАСТРОЙКА**, а затем нажимайте кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать пункт **ПРОПУСК**.
- Нажимайте кнопку ◀ или ▶, чтобы выбрать пункт **ПРОПУСК ВЫКЛ**.

Просмотр Телевизионных Программ

Для просмотра Телевизионной программы

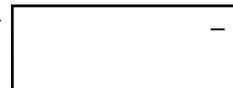
передняя панель
Телевизора



Для выбора Телевизионной программы

Используя Цифровые кнопки

- Для выбора однозначного номера канала: нажмите кнопку **-/-** – так, чтобы на дисплее появилось “-”, а затем кнопки 0-9 для выбора номера. (0-9)



- Для выбора двузначного номера канала: нажмите кнопку **-/-** – так, чтобы на дисплее появилось “- -”, а затем кнопки 0-9 для выбора номера. (00-99)



Использование кнопок CH (КАНАЛ) ▲▼ (или кнопок CH ▲▼ на Телевизоре)

Нажмите кнопку **▲** для выбора более высокого номера канала.
Нажмите кнопку **▼** для выбора более низкого номера канала.

Если цвет или звук на определённом канале ненормален

Система цвета или звука, быть может, установлена неправильно. Нажмите кнопку **МЕНЮ** (МЕНЮ) для вызова меню НАСТРОЙКА и измените установку следующим образом: (Системы телевидения каждой страны приведены на странице 35.)

• Если цвет изображения ненормален

Нажимайте кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать пункт ЦВЕТ и выберите правильную систему цветного изображения кнопкой **◀** или **▶**.
Поочерёдно возникают сообщения АВТО, PAL, SECAM, NTSC 4.43 и NTSC 3.58.

• Если звук ненормален

Нажимайте кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать пункт (ЗВУК), а затем выберите правильную систему звука кнопкой **◀** или **▶**.
Поочерёдно возникают сообщения I, DK, M и BG.

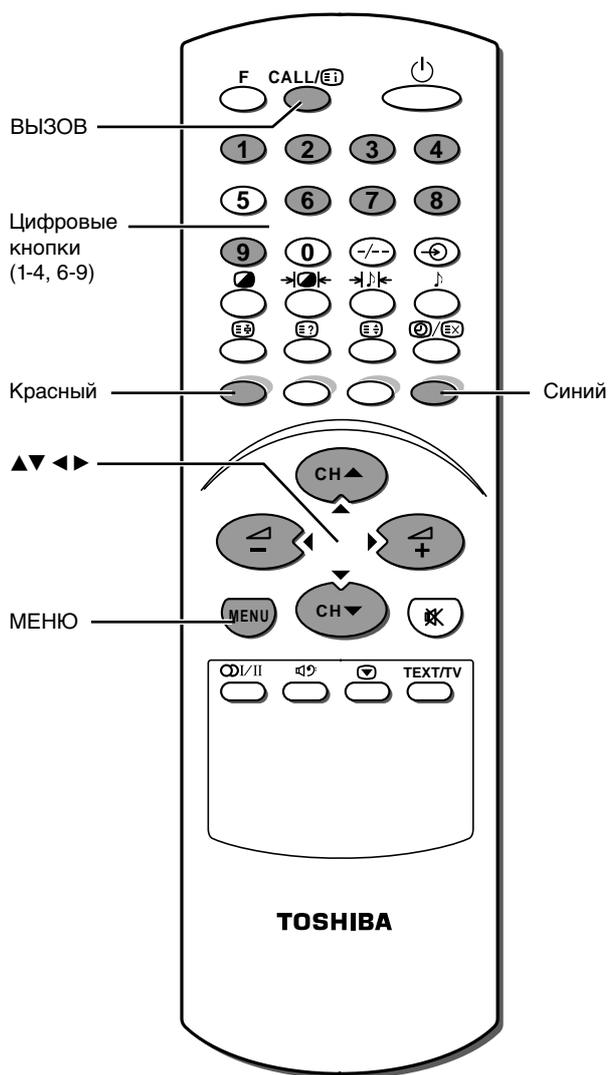
Если звук или изображение на всех каналах ненормальны

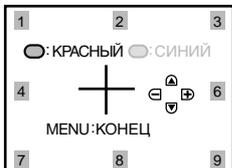
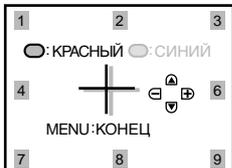
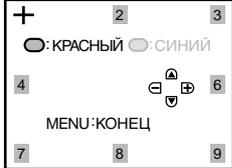
Проведите установку каналов с использованием функции ПАП (Память Автоматического Поиска). См. страницу 15.

Регулирование Совмещения Цветов

- Данный проекционный Телевизор использует три разные Телевизионные трубки: красную, зелёную и синюю. Красное, зелёное и синее изображения проецируются на экран, где они смешиваются для создания полноцветного изображения. Вы можете видеть чёткое изображение только в том случае, если они смешиваются правильно.
- Совмещение цветов может нарушиться со временем, либо если Вы переместите Телевизор. Если Вы видите на экране чёткое изображение, Вы можете пропустить данную процедуру.

Для проверки и регулировки совмещения цветов



- 1 Многократно нажимайте кнопку **MENU** (МЕНЮ) для того, чтобы на экране появилось меню **ФУНКЦИИ**.
- 2 Нажимайте кнопку ▼ или ▲, чтобы выбрать пункт **УСТ-КА СВЕДЕНИЯ**.
- 3 Нажмите кнопку ►, чтобы вывести на экран центр меню **УСТ-КА СВЕДЕНИЯ**. Если Вы видите отдельно окрашенные линии, Вам необходимо выровнять цвета.
 
- 4 Нажмите кнопку 0 (Красный цвет) или Ⓜ (Синий цвет), чтобы выбрать цвет, который Вы хотите отрегулировать.
- 5 Нажимайте кнопки ▼ (вниз), ▲ (вверх), ◀ (влево) или ▶ (вправо), чтобы совместить красную или синюю линию с зелёной. Когда функция совмещения цветов правильно отрегулирована, Вы будете видеть две отдельные белые линии.
 
- 6 Нажмите соответствующие цифровые кнопки (1-4, 6-9), чтобы выбрать периферийные области, которые Вы хотели бы отрегулировать.
 
- 7 Повторяйте операции 4 и 5, пока Вы не увидите две отдельные белые линии.
- 8 Нажимайте **Цифровые** кнопки (1-4, 6-9), чтобы выбрать любую другую область, которую Вы хотели бы отрегулировать, а затем повторите операции 4 и 5, пока Вы не увидите две отдельные белые линии.

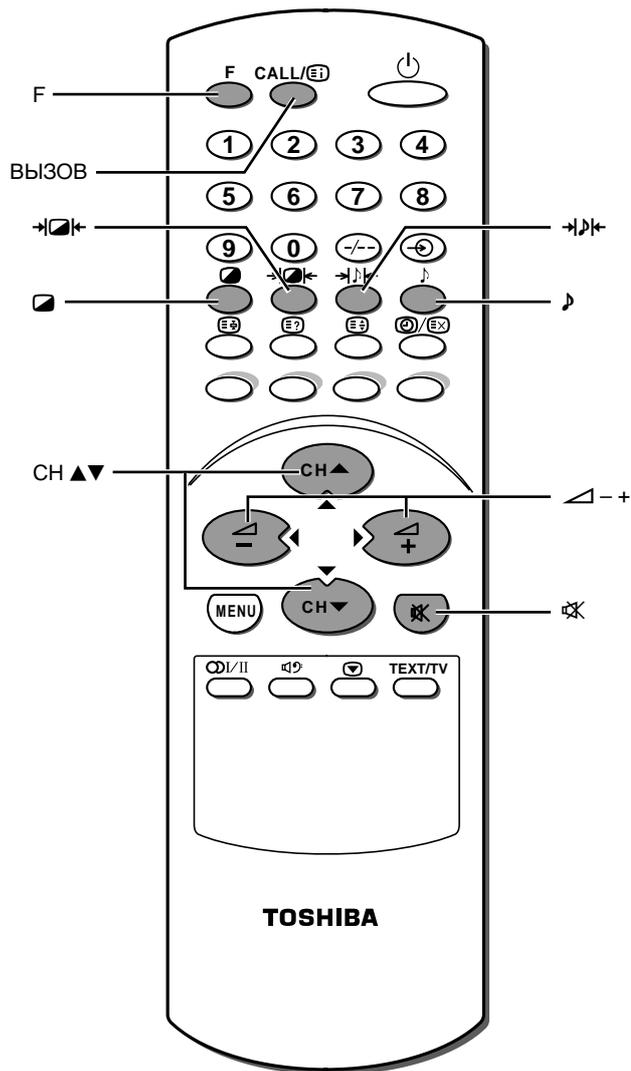
Для завершения регулировки совмещения цветов Нажмите кнопку **MENU** (МЕНЮ), чтобы вернуться в меню **ФУНКЦИИ** или нажмите кнопку **CALL** (ВЫЗОВ), чтобы убрать это меню с экрана.

Примечание

Сначала настраивают центральное совмещение цветов, а затем периферийное (операция 8).

Органы Управления качеством Звука и Изображения (продолжение)

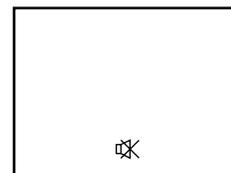
Использование кнопок  (приглушение звука)/CALL (ВЫЗОВ)/F (Быстрое оперирование)



Заглушить звук

Для того, чтобы временно отключить звук, нажмите кнопку . Когда звук выключен, на экране будет отображаться значок , как показано ниже.

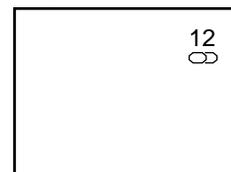
Для того, чтобы снова включить звук, еще раз нажмите кнопку .



Отобразить информацию на экране

При нажатии кнопки **CALL** (ВЫЗОВ) на экране появится номер позиции (или выбранный режим ВИДЕО) и индикация статуса звука –  (стерео) или I/II (двухязычный).

Для того, чтобы убрать индикацию, еще раз нажмите кнопку **CALL** (ВЫЗОВ).



Быстро изменить позицию канала

Одновременно нажмите кнопку **F** и кнопку **CH ▲** или **▼**. Номер позиции уменьшается или увеличивается на 10.

Быстро изменить громкость

Одновременно нажмите кнопку **F** и кнопку  + или  -. Громкость будет изменяться в ускоренном темпе.

Возможность выбора картинки и звука

Выбор режима изображения

Вы можете выбирать желаемое качество изображения из трёх предварительно установленных режимов и режима, установленного пользователем.

Нажмите кнопку для того, чтобы выбрать желаемое качество изображения.

Поочерёдно могут быть выбраны режимы ДИНАМИЧЕСКОЕ, СТАНДАРТНОЕ, МЯГКОЕ и ПАМЯТЬ (установленный пользователем).



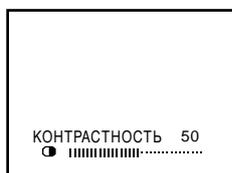
Режим	Качество изображения
ДИНАМИЧЕСКОЕ	яркое и динамичное изображение
СТАНДАРТНОЕ	стандартное изображение
МЯГКОЕ	мягкое изображение
ПАМЯТЬ	качество изображения, которое Вы устанавливаете сами

Для установки желаемого качества изображения

1 Многократно нажимайте кнопку , чтобы выбрать тот параметр изображения, который Вы хотели бы настроить.



2 Нажмите кнопки + или - чтобы отрегулировать уровень.



Позиция		Нажатие	
		-	+
	КОНТРАСТНОСТЬ	слабее	сильнее
	ЯРКОСТЬ	темнее	светлее
	ЦВЕТНОСТЬ	бледнее	глубже
	ОТТЕНОК *	краснее	зеленее
	ЧЁТКОСТЬ	мягче	резче

* только для системы NTSC

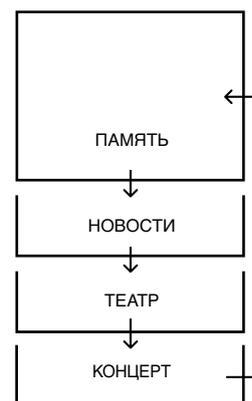
Настроенный уровень сохраняется в позиции ПАМЯТЬ.

Выбор режима звука

Вы можете выбирать желаемое качество звука из трёх предварительно установленных режимов и режима, установленного пользователем.

Нажмите кнопку для того, чтобы выбрать желаемое качество звука.

Поочередно могут быть выбраны режимы ТЕАТР, КОНЦЕРТ, ПАМЯТЬ (установленный пользователем) и НОВОСТИ.



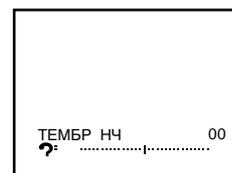
Режим	Качество звука
ПАМЯТЬ	качество звука, которое вы устанавливаете сами
НОВОСТИ	новости / диалог
ТЕАТР	кинотеатр, наполненный динамическим звуком
КОНЦЕРТ	концертный зал, наполненный насыщенным, теплым звуком

Для установки желаемого качества звука

1 Нажмите кнопку несколько раз, чтобы выбрать тот параметр звука, который Вы хотели бы настроить.



2 Нажмите кнопки + или - чтобы отрегулировать уровень.

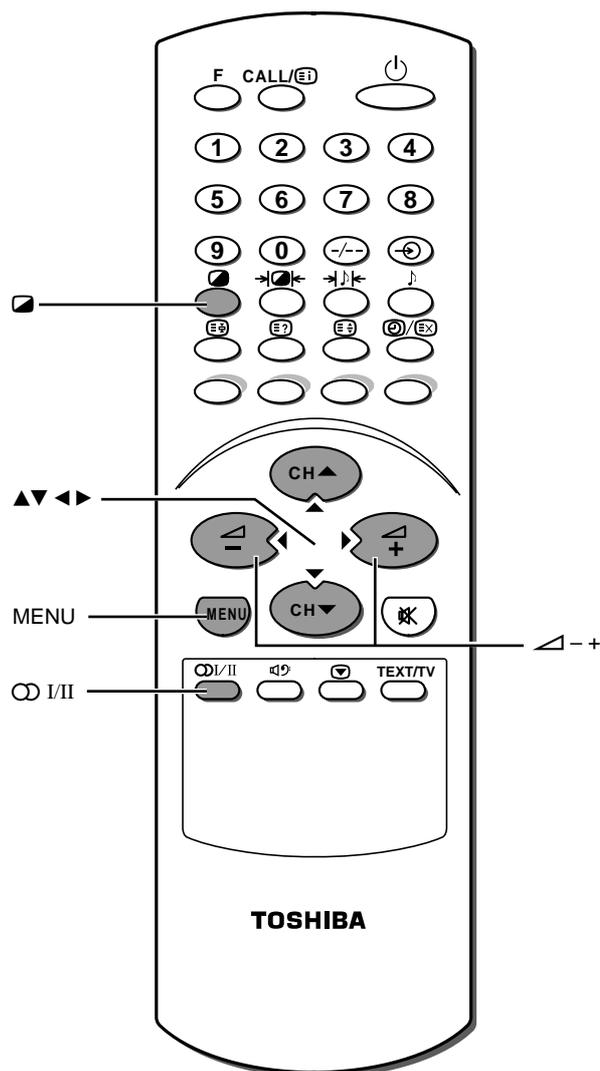


Позиция		Нажатие	
		-	+
	ТЕМБР НЧ	слабее	сильнее
	ТЕМБР ВЧ	слабее	сильнее
	БАЛАНС	уменьшается правый канал	уменьшается левый канал

Настроенный уровень сохраняется в позиции ПАМЯТЬ.

Органы Управления качеством Звука и Изображения (продолжение)

Уменьшение помех на изображении и функции голубого фона



Чтобы уменьшить помехи на изображении

При низкой интенсивности принимаемого сигнала, если изображение выглядит расплывчатым, активируйте эту функцию для улучшения качества изображения.

- 1 Повторными нажатиями кнопки выберите "ШУМОПОДАВЛЕНИЕ" в меню ИЗОБРАЖЕНИЕ.

- 2 Нажатием кнопки + или - выберите "ВКЛ".

ИЗОБРАЖЕНИЕ

- КОНТРАСТНОСТЬ
- ЯРКОСТЬ
- ЦВЕТНОСТЬ
- ОТТЕНОК
- ЧЕТКОСТЬ
- ШУМОПОДАВЛЕНИЕ ВКЛ
- ГОЛУБОЙ ФОН ВЫКЛ

Для выключения цифрового шумоподавления

В пункте 2 выше выберите "ВЫКЛ".

Активировать голубой фон

Если включена функция голубого фона, при отсутствии сигнала автоматически выключается звук и отображается голубой экран.

- 1 Повторными нажатиями кнопки выберите "ГОЛУБОЙ ФОН" в меню ИЗОБРАЖЕНИЕ.

ИЗОБРАЖЕНИЕ

- КОНТРАСТНОСТЬ
- ЯРКОСТЬ
- ЦВЕТНОСТЬ
- ОТТЕНОК
- ЧЕТКОСТЬ
- ШУМОПОДАВЛЕНИЕ ВКЛ
- ГОЛУБОЙ ФОН ВКЛ

- 2 Нажатием кнопки + или - выберите "ВКЛ".

Примечание

В случае неправильной работы функции голубого фона, обусловленной нестабильностью интенсивности или частоты сигнала, выберите "ВЫКЛ" в пункте 2.

- Аппарат принимает как стерео, так и двуязычные передачи, транслируемые в системах передачи NICAM или Немецкое стерео/ двуязычный.

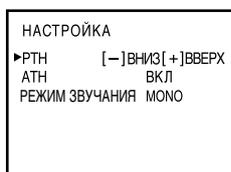
Чтобы выбрать режим MTS (телевизионный мультизвук) и стерео/двуязычный режим

Установка режима телевизионного мультизвука (MTS)

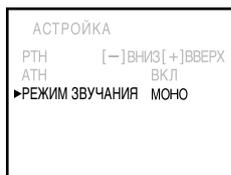
Режим АВТО

При установке параметра “АВТО” для режима елевизионный мультизвук (MTS), автоматически, в зависимости от сигнала передачи, определяются стерео/двуязычные программы.

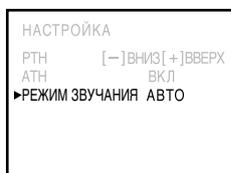
- 1 Нажимайте клавишу **MENU** для вызова на экран меню **НАСТРОЙКА**.



- 2 Нажимайте клавиши **▲** или **▼** для перемещения курсора (▶) к позиции “режим звучАния”.



- 3 Нажимайте клавиши **◀** или **▶** для выбора позиции “АВТО”.



Режим моно

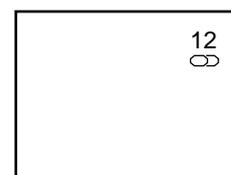
В случае помех или плохого приема каких-либо стерео/двуязычных программ, установите режим MTS в положение “МОНО”.
Уровень помех снизится, и прием, возможно, улучшится.

Примечания

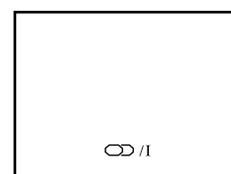
Если возникают помехи при просмотре какой-либо определенной программы на канале, прием которого обычно не представляет проблем, попробуйте установить режим MTS на АВТО, а затем переключите клавишу **∞ I/II** на **∇** (монофонический). (См. схему справа).

Стерео программы

- 1 При приеме стереопрограммы появляется значок **∞**.



- 2 Нажмите клавишу **∞ I/II**, чтобы выбрать режим стерео/моно. На экране последовательно появляются значки **∞ I**, **∞ II** и **∇**.



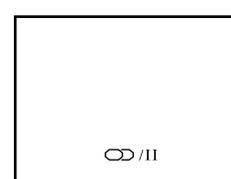
Дисплей	Режим приема
∞ I	Стерео
∞ II	Стерео
∇	Моно

Двуязычные программы

- 1 При приеме двуязычной программы появляется значок **I/II**.



- 2 Нажмите клавишу **∞ I/II**, чтобы выбрать звук для прослушивания. Звук различается в зависимости от системы трансляции: передачи в системах NICAM или Немецкое стерео/ двуязычный. На экране последовательно появляются значки **∞ I**, **∞ II** и **∇**.

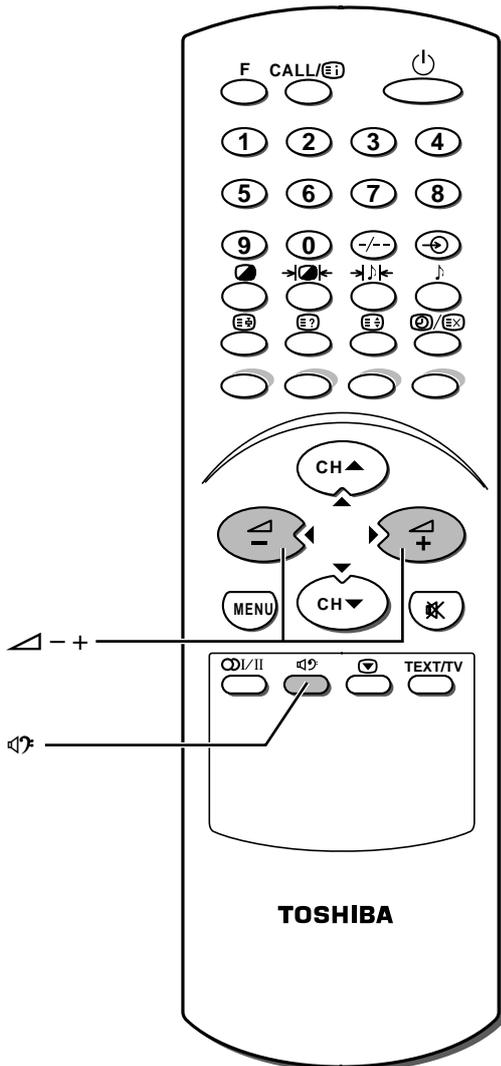
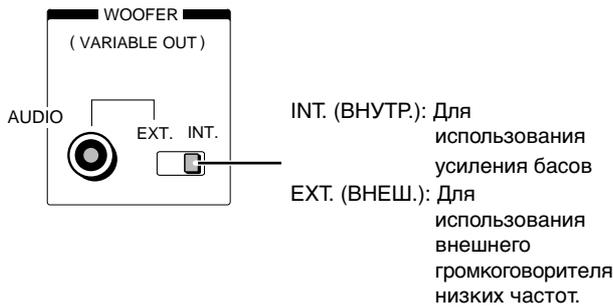


Дисплей	Звук для прослушивания	
	NICAM	Передачи в системах German stereo/bilingual
∞ I	Второстепенный звук I	Основной звук
∞ II	Второстепенный звук II	Второстепенный звук
∇	Основной звук	Основной звук

Органы Управления качеством Звука и Изображения (продолжение)

Использование усиления басов и Внешнего громкоговорителя низких частот

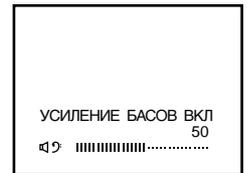
Сначала установите переключатель INT. (ВНУТР.)/EXT. (ВНЕШ.). Громкоговорителя низких частот (WOOFER) на задней панели Телевизора.



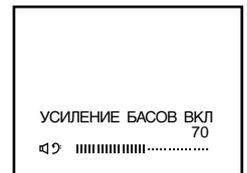
Использование усиления басов

Свойство усиления басов позволит Вам улучшить качество звучания басов (даже при низком уровне громкости)

- 1 Многократно нажимайте кнопку пока на экране не появится УСИЛЕНИЕ БАСОВ ВКЛ.



- 2 Нажмите кнопку + или -, чтобы отрегулировать уровень усиления басов.



Для того, чтобы выключить усиление басов

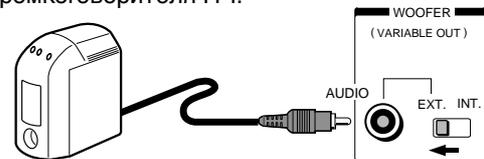
Нажмите кнопку , чтобы на экране появилось УСИЛЕНИЕ БАСОВ ВЫКЛ.

Примечание

Выбранный режим ВКЛ или ВЫКЛ, а также отрегулированный уровень сохраняются в позиции ПАМЯТЬ выбранного режима звука. (См. стр. 21.)

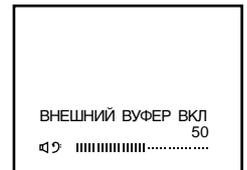
Использование внешней системы громкоговорителя низких частот

- 1 Подсоедините внешний громкоговоритель низких частот к разъему подсоединения громкоговорителя НЧ.

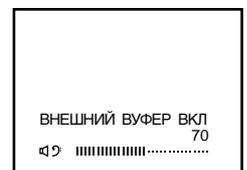


Система Громкоговорителя низких частот

- 2 Многократно нажимайте кнопку , пока на экране не появится надпись ВНЕШНИЙ ВУФЕР ВКЛ.



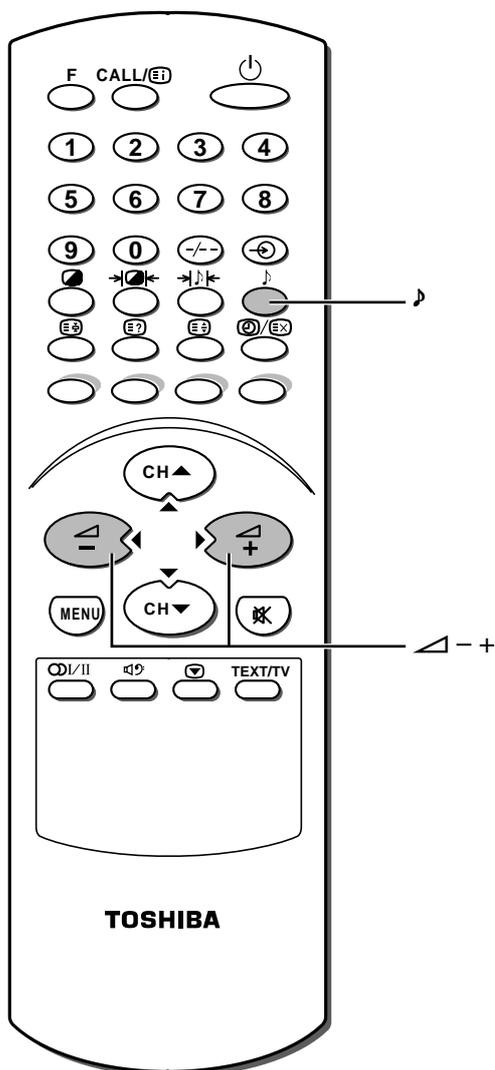
- 3 Нажмите кнопку + или -, чтобы отрегулировать уровень громкоговорителя.



Чтобы выключить внешний громкоговоритель низких частот

нажмите кнопку , пока на экране не появится надпись ВНЕШНИЙ ВУФЕР ВЫКЛ.

Для использования свойств WOW/SRS объемное звучание и постоянный звук



Примечание

- Если транслируется монофоничный сигнал, эффект SRS 3D не работает.
- Свойство WOW и символ (●)® являются торговыми знаками корпорации SRS Labs, Inc.
- Технология SRS используется по лицензии корпорации SRS Labs, Inc.

Чтобы включить функцию звукового окружения WOW

Функция звукового окружения WOW расширяет звуковое поле и даёт возможность добиться исключительного качества звука из громкоговорителей Телевизора.

- 1 Многократно нажимайте кнопку , чтобы выбрать "WOW" на экране в меню ЗВУК.
- 2 Нажмите кнопку  + или , чтобы выбрать ВКЛ.
- 3 Нажмите кнопку , чтобы выбрать "SRS 3D" или "TruBass", затем нажмите кнопку  + или , чтобы выбрать один из режимов НОРМАЛ или МЯГКОЕ по Вашему усмотрению.
 - SRS 3D: эффект окружающего звучания
 - TruBass: эффект расширения басов

Чтобы включить постоянный звук

Когда меняется источник сигнала, свойство Постоянного звука ограничивает высокий уровень громкости для предотвращения резкого изменения громкости. Например, данное свойство предотвратит внезапное повышение громкости, которое часто случается, когда Телевизионная программа прерывается рекламой.

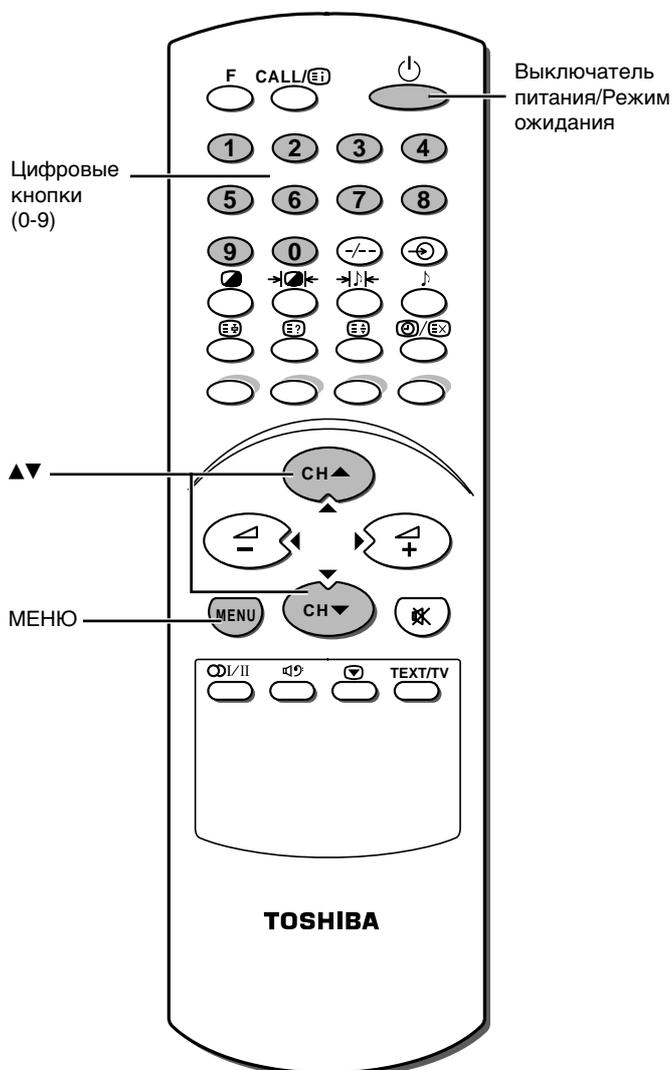
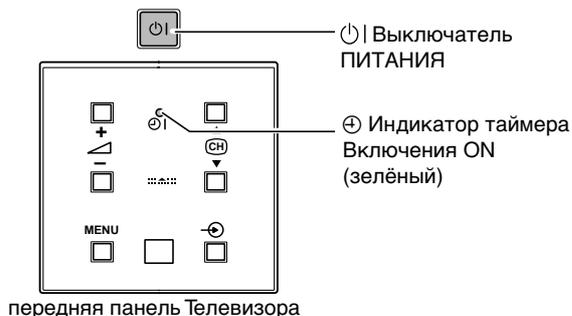
- 1 Многократно нажимайте кнопку , чтобы выбрать ОГР. ГРОМКОСТИ на экране в меню ЗВУК.
- 2 Нажмите кнопку  + или , чтобы выбрать ВКЛ.

Чтобы выключить функцию постоянного звука

Выберите ВЫКЛ в пункте 2 выше.

Использование Других Свойств Телевизора

Для использования таймера Включение/Выключение



Примечание

Максимальный период времени, который можно установить для таймера, составляет 12 часов 59 минут.

Для установки таймера Выключения

Если установлен таймер Выключения, Телевизор автоматически отключится в режим ожидания в установленное время.

1 Многократно нажмите кнопку **MENU** (МЕНЮ) для вызова на экран меню ФУНКЦИИ, а затем нажимайте кнопку ▼ или ▲ для выбора **ВЫКЛ** (таймер выключения).

2 Нажимайте **Цифровые** кнопки для установления периода времени, по истечении которого Вы хотите, чтобы Телевизор отключился в режим ожидания.

Напр. 2 часа и 30 минут:

Нажмите 0, 2, 3 и 0. По истечении установленного времени Телевизор автоматически переключится в режим ожидания.

Для отмены установок таймера Выключения

Дважды нажмите кнопку ⏻ (один раз - чтобы выключить Телевизор, и второй раз - чтобы снова включить его) или в описанном выше пункте 2 установите время **ВЫКЛ** на 00:00.

Для установки таймера Включения

С помощью таймера включения Телевизор автоматически переключается на предварительно установленный канал в установленное время.

1 Многократно нажмите кнопку **MENU** (МЕНЮ) для вызова на экран меню ФУНКЦИИ, а затем нажимайте кнопку ▼ или ▲ для выбора **ВКЛ** (таймер включения).

2 Нажимайте **Цифровые** кнопки, чтобы установить время включения Телевизора и номер канала, на который он включится. ⊕ Индикатор таймера Включения загорится зелёным цветом.

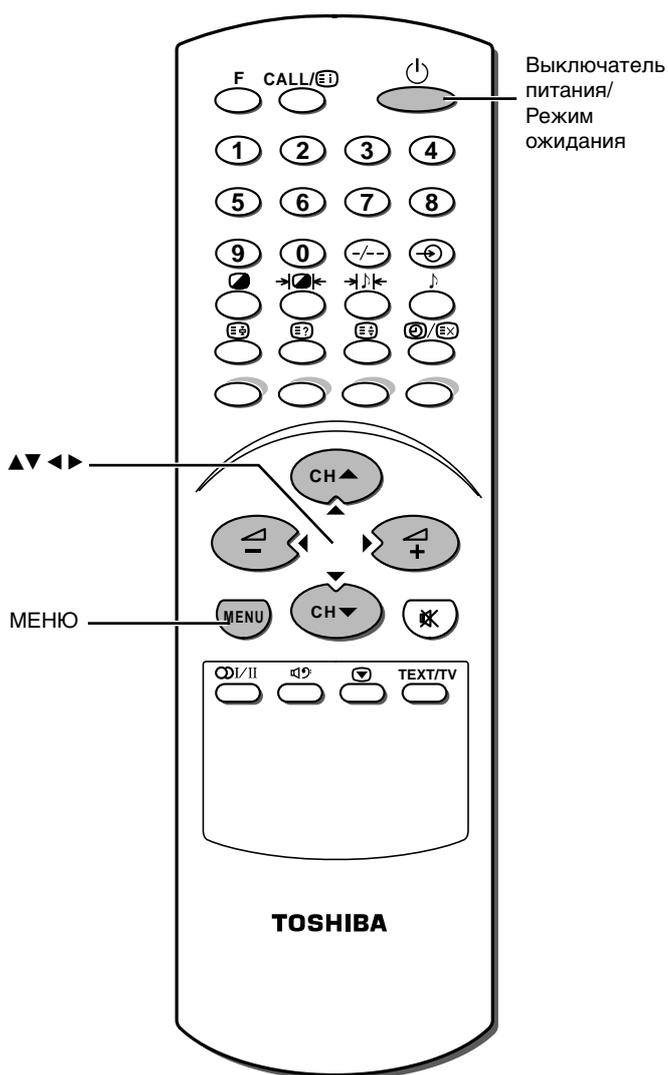
Напр. 8 часов, канал номер 6:
Нажмите 0, 8, 0, 0, 0 и 6.

3 Нажмите кнопку ⏻, чтобы переключить Телевизор в режим ожидания.
В установленное время Телевизор включится автоматически.

Для отмены установок таймера Включения

Нажмите выключатель **ПИТАНИЯ** ⏻, чтобы выключить Телевизор или, как указано в пункте 2 выше, установите время включения на 00:00, P 00.

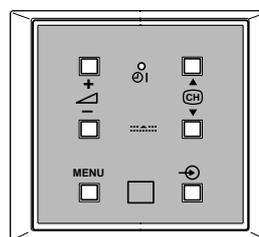
Для использования свойства подсветки



Чтобы активизировать свойство подсветки

При включенном свойстве подсветки, когда Телевизор включается, контур передней панели Телевизора и кнопки управления будут подсвечиваться изнутри.

Передняя панель управления



1 Многократно нажимайте кнопку **MENU** (МЕНЮ), чтобы вывести на экран меню ФУНКЦИИ, а затем нажимайте кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать на экране ПОДСВЕТКА.

2 Нажимайте кнопку **◀** или **▶**, чтобы выбрать ВКЛ.

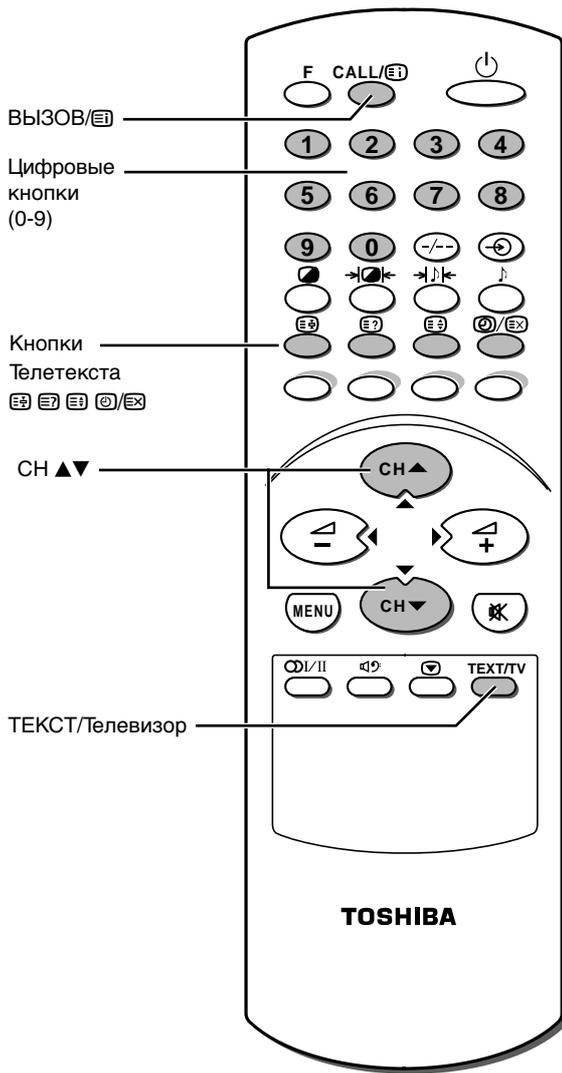
Чтобы выключить свойство подсветки

Выберите ВЫКЛ в пункте 2 выше.

Просмотр Обычного Текста и Использование Кнопок Телетекста

- Данный Телевизор позволяет просматривать на экране как обычный текст, так и текстовую информацию в режиме Fastext. Кнопки Телетекста на пульте дистанционного управления имеют функции обоих режимов.

Просмотр обычного текста



Чтобы выбрать язык для Телетекста

При использовании функции Телетекста, свойство выбора языков 1-4 позволяет выбирать различные языки дисплея.

- 1 Многократно нажимайте кнопку **MENU** (МЕНЮ), чтобы вызвать на экран меню ФУНКЦИИ, затем нажимайте кнопки (▲) или (▼), чтобы выбрать пункт ТЕЛТЕКСТ ЯЗЫК.

ФУНКЦИИ	
☰ТАЙМЕР	
ВЫКЛ	00:00
ВКЛ	00:00 P01
ТЕЛТЕКСТ	FAST
▶ТЕЛТЕКСТ	ЯЗЫК 1
ПОДСВЕТКА	ВЫКЛ
УСТ-КА	СВЕДЕНИЯ [+]

- 2 Нажимайте кнопки (◀) или (▶), чтобы выбрать нужный язык.

ФУНКЦИИ	
☰ТАЙМЕР	
ВЫКЛ	00:00
ВКЛ	00:00 P01
ТЕЛТЕКСТ	FAST
▶ТЕЛТЕКСТ	ЯЗЫК 2
ПОДСВЕТКА	ВЫКЛ
УСТ-КА	СВЕДЕНИЯ [+]

- ЯЗЫК 1 (Русский шрифт):
Русский, Польский, Эстонский, Шведский, Латышский, Чешский
- ЯЗЫК 2
украинский, Польский, Эстонский, Латышский
- ЯЗЫК 3 (Европейский шрифт):
Польский, Немецкий, Эстонский, Сербскохорватский, Чешский, Румынский
- ЯЗЫК 4
Английский, Французский, Турецкий, Арабский

Воспроизведение страницы текста (кнопка ТЕКСТ/ТВ (ТЕКСТ/Телевизор))

- 1 Выберите требуемую Телевизионную станцию, предоставляющую соответствующую услугу.
- 2 Нажмите кнопку **ТЕКСТ/ТВ** (ТЕКСТ/Телевизор). При этом будет отображена страница содержания.
- 3 Введите трёхзначный номер страницы, используя Цифровые кнопки (0-9).
Напр. Для выбора страницы 100: нажмите кнопки 1, 0 и 0.
- 4 Нажмите кнопку **ТЕКСТ/ТВ** (ТЕКСТ/Телевизор) снова, чтобы разместить текст поверх телевизионного изображения.
- 5 Нажмите её снова, чтобы вернуться в обычный Телевизионный режим.

Для просмотра обычного текста (продолжение)

Воспроизведение страницы содержания/ первой страницы CALL (ВЫЗОВ/☎)

Нажмите кнопку **CALL/☎**, если в текстовом режиме не воспроизводятся номера страниц. В результате этого на экране будет отображена страница содержания (режим FAST) или предварительно настроенная начальная страница (режим СПИСОК). Информация относительно предварительной настройки начальной страницы приводится на стр. 31.

Переход к предыдущей или следующей странице (СН (КАНАЛ) ▲▼)

Для перехода к предыдущей странице нажмите кнопку **СН (КАНАЛ) ▼**.

Для перехода к следующей странице нажмите кнопку **СН (КАНАЛ) ▲**.

Приостановка текстовой страницы (⏸)

Если страница разделена на отдельные части, имеется возможность удерживать определённую страницу текста.

При нажатии кнопки **⏸** страница будет приостановлена. При этом в левой верхней части экрана будет воспроизведён индикатор "**⏸**". Повторное нажатие этой кнопки приведёт к отключению режима приостановки.

Увеличение размера поля отображения текстовой информации (⏏)

Нажмите кнопку **⏏**, чтобы увеличить верхнюю часть страницы. Нажмите снова, чтобы увеличить нижнюю часть страницы и нажмите ещё раз, чтобы вернуться к обычному (полному) размеру.

Примечание

Когда Вы меняете страницу Текста после увеличения размера поля отображения текстовой информации, или когда автоматически меняется страница телетекста с подкодовым номером, сначала всегда воспроизводится верхняя часть страницы.

Для просмотра нижней части страницы с подкодовым номером

- (1) Нажмите кнопку **⏏**, когда страница отображается полным размером.
- (2) Выберите пункт "нижняя часть" нажимая кнопку **⏏**, пока не будет воспроизведена нижняя часть страницы.

Нажмите кнопку **⏏** снова, чтобы снять паузу.

Чтобы выбрать страницу во время просмотра обычных Телепрограмм (Ⓜ/Ⓜ)

При нажатии кнопки **Ⓜ/Ⓜ** в текстовом режиме на экране будет отображено обычное Телевизионное изображение. Введите нужный трёхзначный номер страницы, используя **Цифровые** кнопки, и выбранный Вами номер появится на экране.

Для просмотра страницы, имеющей указанный номер, достаточно нажать кнопку **ТЕХТ/TV** (ТЕКСТ/Телевизор).

Примечание

Во время воспроизведения краткого обзора новостей или подраздела, эта функция не работает.

Чтобы воспроизвести время (Ⓜ/Ⓜ) (Только для службы TELETXT)

Для воспроизведения на экране точного времени в ходе просмотра обычного Телевизионного изображения следует нажать кнопку **Ⓜ/Ⓜ**.

Чтобы воспроизвести скрытый текст (⏏)

Отдельные страницы имеют скрытые разделы, например, ответы на загадки, остроты в шутках. Для просмотра скрытых разделов следует нажать кнопку **⏏**. Повторное нажатие приводит к закрытию этих разделов.

Функции Fastext и Список

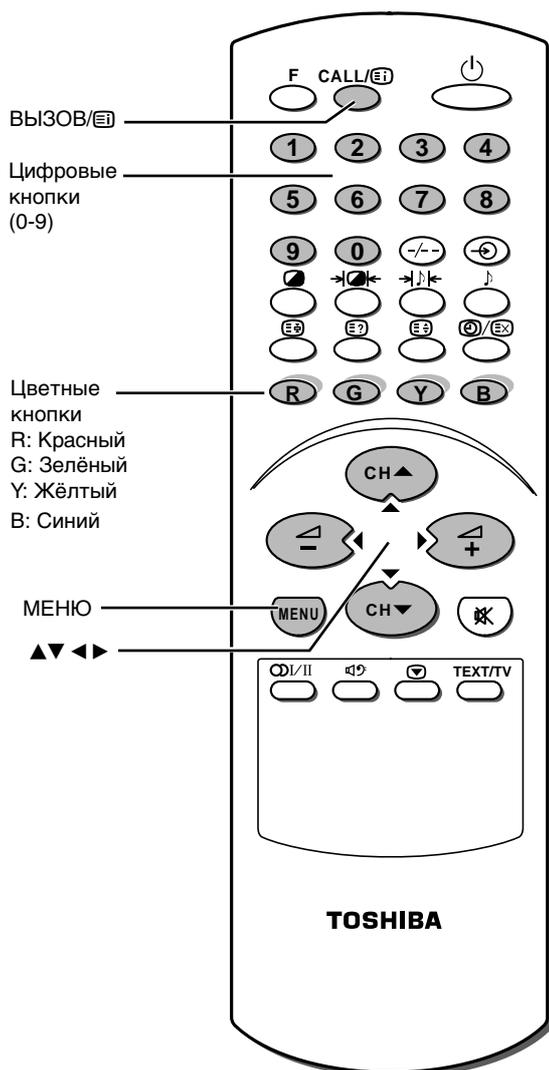
• FASTEXT

Fastext - метод просмотра страниц Телетекста по определённым темам, сгруппированных по вещательным станциям. Для воспроизведения требуемой темы достаточно нажать соответствующую цветную кнопку выбора текста на пульте дистанционного управления.

• ФУНКЦИЯ СПИСОК

Имеется возможность запрограммировать до четырёх наиболее часто используемых страниц для облегчения их выбора. Кроме этих четырёх страниц можно указать начальную страницу, которая будет отображаться каждый раз при включении текстового режима.

Для просмотра текста в режиме Fastext



Для выбора режима FAST

При выборе режима FAST в нижней части экрана воспроизводятся четыре окрашенных пункта. Цвета пунктов соответствуют цветам кнопок выбора текста на пульте дистанционного управления. Для немедленного перехода к определённому разделу достаточно нажать кнопку выбора текста, имеющую цвет, в который окрашен пункт, соответствующий этому разделу.

- 1 Выберите Телевизионный канал, предоставляющий нужную службу в режиме FASTEXT.
- 2 Многократно нажимайте кнопку **MENU** (МЕНЮ), чтобы на экране появилось меню **ФУНКЦИИ**, затем нажмите кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать **ТЕКСТ**.
- 3 Нажмите кнопку **◀** или **▶**, чтобы выбрать "FAST" (режим Fastext).

```

ФУНКЦИИ
ⓂТАЙМЕР
  ВЫКЛ  00:00
  ВКЛ   00:00  P01
▶ТЕЛЕТЕКСТ FAST
  ТЕЛЕТЕКСТ  ЯЗЫК  1
  ПОДСВЕТКА  ВЫКЛ
  УСТ-КА СВЕДЕНИЯ  [+]
```

Для просмотра текста в режиме Fastext

- 1 Для включения текстового режима нажмите кнопку **ТЕКСТ/TV** (ТЕКСТ/Телевизор). В нижней части экрана будут воспроизведены четыре окрашенных пункта.

```

100 SPORT 05:48/42
FOOTBALL BASEBALL RACING SWIMMING
|         |         |         |
| Зелёный | Синий  |
| Красный | Жёлтый |
```

- 2 Нажмите цветную кнопку, цвет которой соответствует цвету требуемой темы. В результате этого на экране будет воспроизведена соответствующая страница.

```

100 RACING 05:48/42
F1 MONACO BRAZIL RALLY
```

- 3 Повторите операцию 2 для воспроизведения другой темы, которую Вы хотите посмотреть .

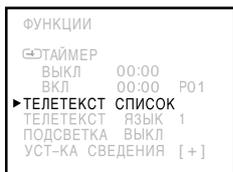
Чтобы вернуться в обычный Телевизионный режим
Дважды нажмите кнопку **ТЕКСТ/TV** (ТЕКСТ/Телевизор).

Нажмите кнопку **CALL/Ⓜ** для воспроизведения страницы содержания.

Для предварительной установки и просмотра страниц текста в режиме СПИСОК

Выбор режима СПИСОК

- 1 Многократно нажимайте кнопку **MENU** для вызова на экран меню **ФУНКЦИИ**, а затем нажмите кнопку **▲** или **▼**, чтобы выбрать **ТЕКСТ**.



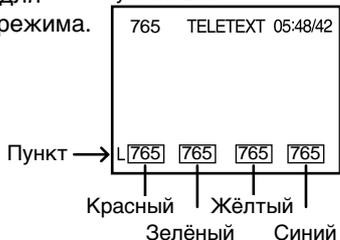
- 2 Нажимайте кнопку **◀** или **▶**, чтобы выбрать **СПИСОК**.

- 3 Выберите Телевизионный канал (только 0-40), который предоставляет возможность просмотра обычного **ТЕКСТА**.

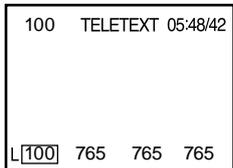
Предварительная установка первой страницы

- 1 Нажмите кнопку **ТЕКСТ/TV** (ТЕКСТ/Телевизор) для выбора текстового режима.

Пример. Заводская установка



- 2 Нажимайте **Цифровые** кнопки для ввода трёхзначного номера страницы, которую Вы хотите установить как первую.



Напр. страница 100:
Нажмите 1, 0 и 0.

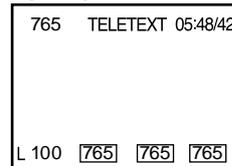
Настроенная страница появляется на экране.

- 3 Нажмите кнопку **R** один раз. Четыре цветные пункта окрасятся в белый цвет и будут сохранены в памяти.

Чтобы установить желаемые страницы

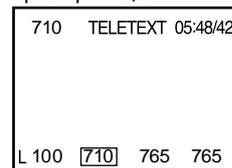
- 1 Нажмите кнопку **G**.
Три номера страниц, расположенные в нижней части экрана появятся в обратном порядке.

Пример

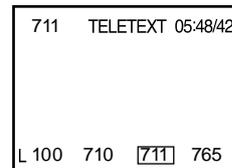


- 2 Введите трёхзначный номер страницы, которую Вы хотите установить, используя **Цифровые** кнопки.

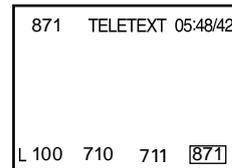
Пример. настроенные три страницы



- 3 Повторите операции 1 и 2, чтобы настроить другие две страницы, используя кнопки **Y** и **B**.



- 4 Нажмите кнопку **B** один раз. Четыре цветные пункта окрасятся в белый цвет и будут сохранены в памяти.



Чтобы вывести на экран первую страницу

Нажмите кнопку **CALL** (☎) или кнопку **R**.

Чтобы вывести на экран желаемую страницу

Нажмите нужную цветную кнопку в соответствии с окрашенными пунктами на экране.

Примечания

- Предварительная установка начальной страницы телетекста возможна только для номеров каналов от 0 до 40, при установке Телевизионного канала, который предоставляет возможность просмотра ТЕЛЕТЕКСТА.
Для номеров каналов 41 и выше предварительная установка страницы телетекста невозможна.
- Предварительная установка одной и той же страницы телетекста дважды на одинаковом канале невозможна.
- Когда предварительно устанавливается свободная страница телетекста, окрашенный пункт на экране будет мигать.

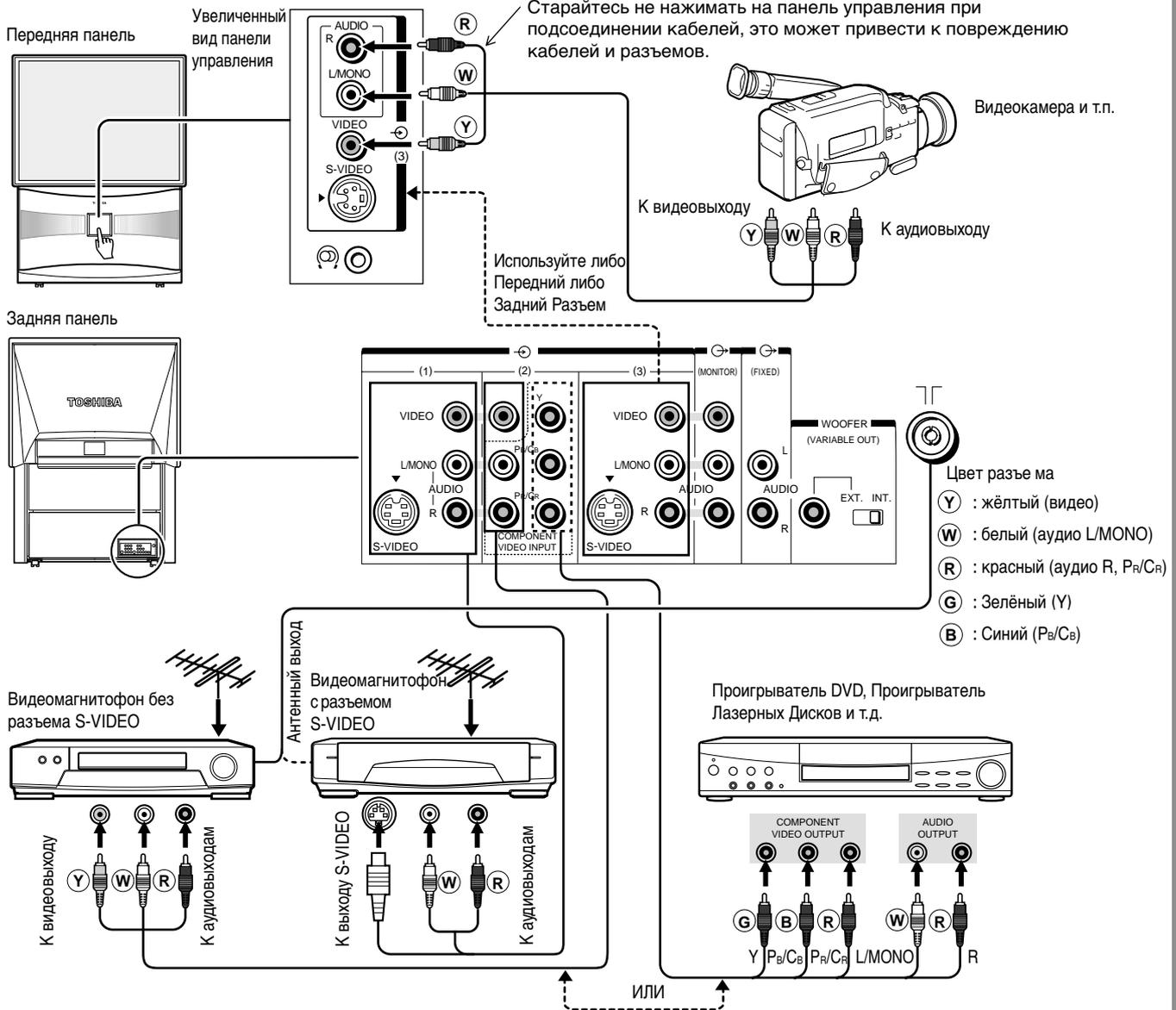
Подсоединение Внешней Аппаратуры

• Также смотрите руководство по эксплуатации подключаемого устройства.

Подключение видео- и аудиоаппаратуры (описание вх. одних разъемов)

Вы можете подключить видеоаппаратуру, такую как Видеомагнитофон или видеокамера к Телевизору и наслаждаться высококачественным изображением.

Старайтесь не нажимать на панель управления при подсоединении кабелей, это может привести к повреждению кабелей и разъемов.

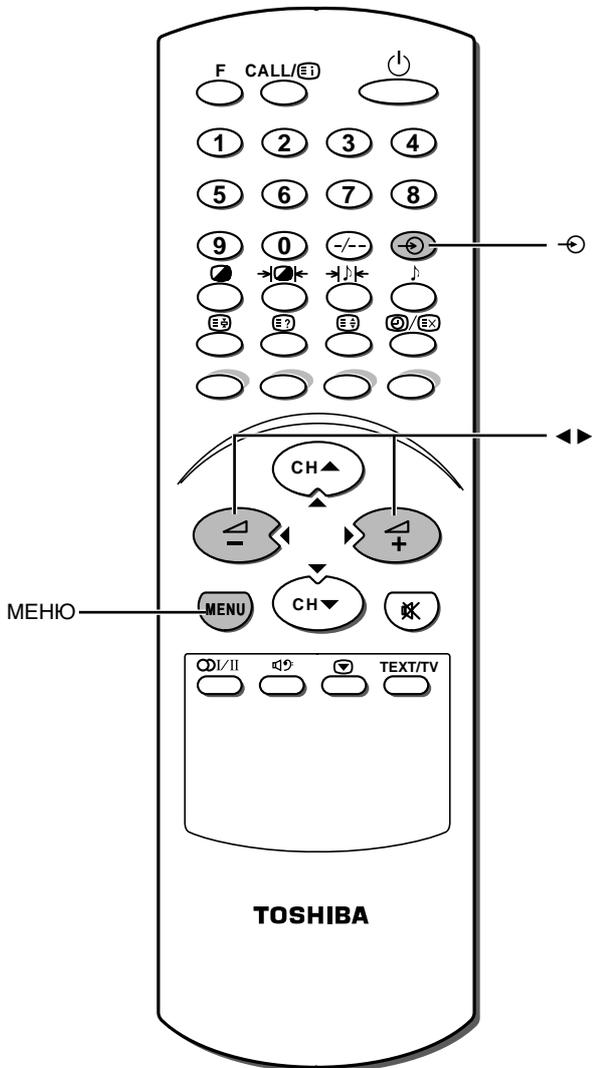
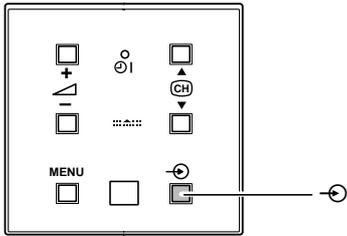


Примечания

- Подсоединяйте либо входной разъем S-VIDEO либо входной разъем VIDEO. Не подсоединяйте оба эти разъема одновременно.
- Относительно входных разъемов (3), подсоединяйте либо разъем на передней панели, либо на задней панели, но не оба разъема одновременно. Подсоединяйте либо разъемы видео 3 на передней панели, либо на задней панели.
- Подсоединяйте КОМПОНЕНТНЫЕ разъемы ДЛЯ РАЗДЕЛЬНОГО ВВОДА СОСТАВЛЯЮЩИХ ВИДЕОСИГНАЛА или входной ВИДЕО разъем (2) Video 2. Не подсоединяйте оба эти разъема одновременно.
- Ваш проигрыватель DVD должен иметь выходные разъемы либо Pb,Pr, либо Cb,Cr. К этому Телевизору подходит любой тип.
- Если Вы подсоединяете монофоничный Видеомагнитофон (или другое оборудование), подключите аудиовыход Видеомагнитофона к разъему Телевизора "L/MONO".

Для выбора источника видеовхода

передняя панель Телевизора



Чтобы выбрать видеовход

Многократно нажимайте кнопку на Телевизоре или Пульте Дистанционного Управления до тех пор, пока на экране не появится соответствующий индикатор входа;

- 1 ((1), видеовход 1),
- 2 ((2), видеовход 2),
- 3 ((3), видеовход 3)

а за ним соответствующий номер канала.

Чтобы вернуться к антенному входу, нажмите кнопку для вывода на экран Телевизионного изображения и номера канала.



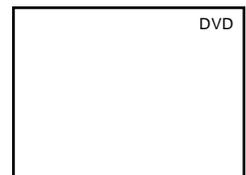
Если цвет видеовхода ненормален

Может быть неправильной установка цвета. Многократно нажимайте кнопку **MENU** (МЕНЮ) для вывода на экран меню НАСТРОЙКА. Убедитесь, что ЦВЕТ установлен на АВТО. Если нет, то выберите АВТО с помощью кнопки или .



Примечания

- Когда видео кабели подсоединены к "COMPONENT VIDEO INPUT" (КОМПОНЕНТНОМУ ВИДЕО ВХОДУ), дисплей 2 меняется на "DVD".
- Когда выбран режим "DVD", терминалы MONITOR (МОНИТОР) выводят только аудиосигналы.

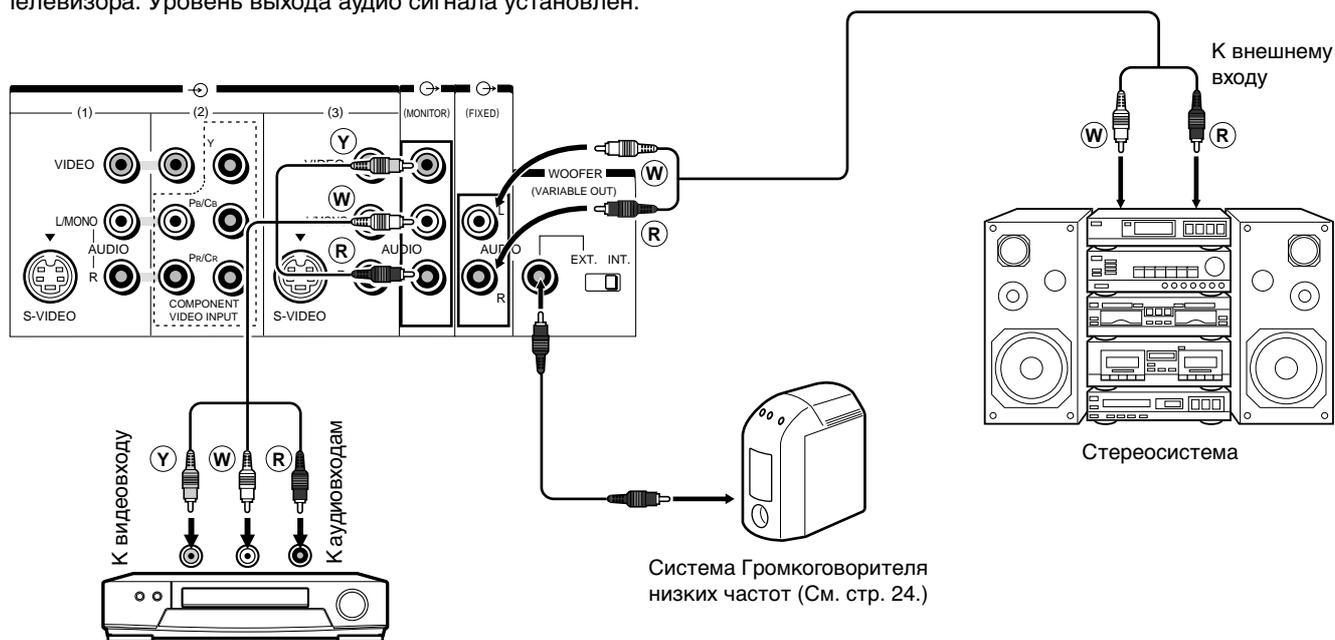


ПОДСОЕДИНЕНИЕ ДРУГОЙ АППАРАТУРЫ

Подсоединение Внешней Аппаратуры (продолжение)

Подключение видео- и аудиоаппаратуры (описание выходов)

Вы можете подключить стереосистему к выходным разъемам (фонотип) MONITOR (МОНИТОРА) и FIXED AUDIO (УСТАНОВЛЕННОЕ АУДИО) на Телевизоре, чтобы наслаждаться высоким качеством звука из стереосистемы. Выходные разъемы MONITOR (МОНИТОРА) передают видео и аудио сигналы, которые отображаются на экране Телевизора. Уровень выхода аудио сигнала установлен.



Видеоманитофон (VTR) для записи

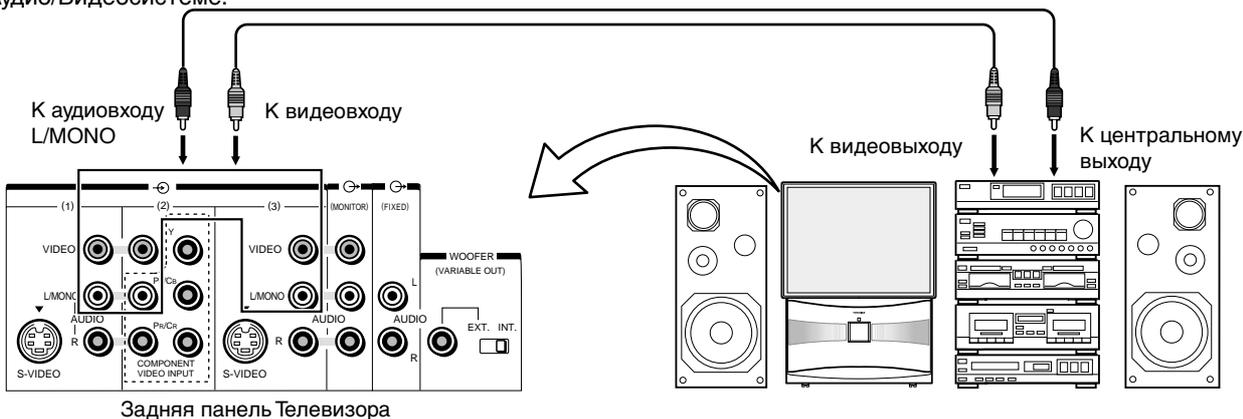
За исключением случаев для личного пользования, Вы не можете использовать произведённую видео- или звукозапись без согласия владельца авторских прав, согласно Закону об Авторских Правах.

Цвет разъема

- Ⓨ : жёлтый (видео)
- Ⓦ : белый (аудио L)
- Ⓡ : красный (аудио R)

Для подключения Аудио/Видеосистемы

Вы можете использовать громкоговорители Телевизора в качестве центрального громкоговорителя канала, подсоединив разъем AUDIO L/MONO (1), (2) или (3) Телевизора к центральному выходному разъему канала на Аудио/Видеосистеме.



Руководство по Устранению Несложных Неисправностей

• Перед тем, как вызвать сервисный персонал, пожалуйста, проверьте по следующей таблице возможные причины возникших неполадок.

Симптом	Проверьте следующее
Не включается электропитание.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что сетевой кабель включен в розетку.
Нет звука.	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, подключены наушники. Отрегулируйте уровень громкости.
Бледный цвет/цветовой тон.	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, что контрастность, цвет и цветовой тон требуют настройки.
На экране появляются пятна.	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, что сигналу от передающей станции мешают помехи от других электрических источников, таких как автомобили, мотоциклы, электропоезда, высоковольтные линии передач, неоновые рекламные знаки, фены для сушки волос.
На экране появляются линии.	<ul style="list-style-type: none"> Сигналу от передающей станции могут мешать сигналы от других Телевизоров, от персональных компьютеров и телевизионных приставок для игр, а также интерференции волн от работающих радиостанций.
Двойные или тройные образы.	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, что во время трансляции волны отражаются от гор или зданий. Проверьте, не изменилась ли ориентировка антенны в результате сильного ветра.
“Снег” на экране.	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, антенный кабель неисправен или отсоединён. Проверьте, не изменилась ли ориентировка антенны.
Не работает Пульт Дистанционного Управления.	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, разрядились батарейки в Пульте Дистанционного Управления. Возможно, батарейки установлены неправильно. Проверьте, нет ли препятствия между пультом Дистанционного Управления и инфракрасным датчиком. Проверьте, что выключатель Питания включен (в режим ожидания).

Следующие явления не являются неисправностями

Корпус щёлкает.	<ul style="list-style-type: none"> Корпус может издавать щёлкающий звук при его расширении или сжатии от изменения температуры. Это не повлияет на качество изображения и звука.
В отдельных частях экрана иногда наблюдается неравномерность распределения света.	<ul style="list-style-type: none"> Если установлена повышенная яркость, некоторая неравномерность цвета может зависеть от характера изображения. Нормальный цвет может быть восстановлен ослаблением контрастности. Посоветуйтесь с Вашим местным поставщиком.

Системы Трансляции по Странам и Регионам

Регион	Страна или Регион	Система	
		Цвет	Звук
Азия Ближний Восток	Бахрейн, Кувейт, Израиль, Оман, Катар, ОАЭ, Йемен и др. Индонезия, Малайзия, Сингапур, Таиланд и др.	PAL	B/G
	Китай	PAL	D/K
	Китай Гонконг	PAL	I
	Ирак, Исламская Республика Иран, Ливан, Саудовская Аравия и др.	SECAM	B/G
	Российская Федерация и др.	SECAM	D/K
	Мьянма и др.	NTSC	M
Океания	Австралия, Новая Зеландия и др.	PAL	B/G
Африка	ЮАР и др.	PAL	I
Южная Америка	Аргентина, Парагвай, Уругвай и др.	PAL	N
	Бразилия	PAL	M
	Чили, Колумбия и т.д.	NTSC	M

Примечания • “B/G” и “D/K” на экране отображаются как “BG” и “DK”.
PAL, SECAM и NTSC3.58 (МГц) являются различными системами цветного телевидения, относящимися к различным странам. NTSC4.43 (МГц) используется в некоторых моделях видеомагнитофонов для воспроизведения видеокассет, записанных в системе NTSC, через телевизионное оборудование PAL.
• См. таблицы Технические характеристики на задней странице, чтобы подобрать принимаемые телевизионные каналы для этого Телевизора.

Технические характеристики

МОДЕЛЬ		43CV7DR			
Номинальное напряжение		переменное напряжение \sim 220 - 240 В, 50 Гц			
Потребляемая мощность (переменное напряжение \sim 220 В, 50 Гц)		160 Вт (1 Вт или меньше в режиме ожидания / 0 Вт в режиме выключенного электропитания ⏻)			
Габариты (Ширина x Глубина x Высота)		944 мм x 510 мм x 1, 287 мм			
Масса		60 кг			
Размер экрана		Тип 43 (108 см)			
Телевизионная система (Антенный вход)	Диапазон каналов	Система	VHF	UHF	CATV (каналы)
	Специальный RF (Радиочастотный) сигнал	Система цвета	Система звука		
		PAL B/G (CCIR)	2 - 12	21 - 69	X ~ Z+2, S1 ~ S41
		PAL I (UK)	—	21 - 69	—
		PAL D/K (CHINA)	1 - 12	13 - 57	Z-1 ~ Z-38
		SECAM B/G (CCIR)	2 - 12	21 - 69	X ~ Z+2, S1 ~ S41
		SECAM D/K (OIRT)	1 - 12	21 - 69	X1 ~ X19
		NTSC M (US)	2 - 13	14 - 69	A-6 ~ A-1, A ~ W, AA ~ ZZ, AAA, BBB
		NTSC M (JAPAN)	1 - 12	13 - 62	M1 ~ M10, S1 ~ S41
Система цветного телевидения		PAL/SECAM/NTSC4.43/NTSC3.58			
Мощность звука		14 Вт +14 Вт (10% THD)			
Дополнительные принадлежности		<ul style="list-style-type: none"> • Пульт дистанционного управления • Батарея (R03, AAA) • Ролики 		<ul style="list-style-type: none"> x 1 x 2 x 4 	

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без оповещения.

Для содействия вторичной переработке, материал, из которого изготовлен данный товар, обозначен на его основных пластиковых частях.



BZ02

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

ПРОЕКЦИОННЫЙ ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗИОННЫЙ
ПРИЕМНИК МОДЕЛЬ 43CV7DR ТОШИБА

сертифицирован ОС ГОСТ-АЗИЯ,
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11.BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС SG.BZ02.B03521
Сертификат соответствия выдан:	14 августа 2002 года
Сертификат соответствия действителен до:	14 августа 2005 года
Модель 43CV7DR ТОШИБА соответствует требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60065-2002; ГОСТ 18198-89; ГОСТ 22505-97; ГОСТ Р 51515-99
Срок службы	7 (семь) лет

TOSHIBA CORPORATION